

15 mars 47  
M. le Commandant  
Alphonse

# L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

TREIZIEME ANNEE

RIMOUSKI, LE 6 DEC. 1945

NUMERO 46

## FIN DE LA NAVIGATION

Plus qu'une dizaine de navires sur le fleuve.—Corvette échouée à Gaspé.—Deux corvettes au Quai de Rimouski.—Le "Rimouski" termine son service.

### REPRISE DU SERVICE AERIEN

D'ici quelques jours toute navigation aura cessé sur le fleuve, si l'on excepte le "Gaspésia" et le "Sable I", qui font le service tout l'hiver pour desservir les postes de la Côte Nord.

Il reste encore une dizaine de navires dans les ports de Québec, Sorel et Montréal qui doivent descendre le fleuve d'ici la fin de la semaine avant que la navigation soit officiellement close.

Deux corvettes canadiennes en route pour New-York se sont arrêtées à midi au quai de Rimouski pour y demeurer jusqu'à ce que les conditions atmosphériques sur les côtes de l'Atlantique soient meilleures. Ces deux corvettes font le voyage en remorque et elle furent pilotées de Québec à Rimouski par MM. Adhémar Lavoie, de Pointe-au-Père, et Lionel St-Pierre, de Bic. Le départ de Rimouski de ces corvettes mettra fin à toutes activités dans le port.

Des deux navires de la Cie de Transport du Bas St-Laurent qui ont maintenu un service tout l'été entre les deux rives, seul le "Rimouski" est encore en service pour quelques jours. Le "Matane" est rendu en cale-sèche à Lauzon.

Le service des pilotes à la Pointe-au-Père est effectué par le "Citadelle" qui restera ici jusqu'à la fin de la navigation. L'"Abraham Martin" a déjà pris ses quartiers d'hiver.

**Corvette échouée**  
Une corvette canadienne ven-

### DE RETOUR A NOEL



Le major Armand Ross, de St-Anaclet, qui a obtenu la plus haute décoration décernée à un militaire de la région, la D.S.O. (Distinguish Service Order), a cablé hier de Londres à un de ses amis de Rimouski pour lui apprendre qu'il s'attend être de retour au Canada pour la Noël. On se souvient que le major Ross, un ancien du Séminaire de Rimouski, fut le premier officier canadien à entrer en territoire allemand lors de l'invasion. La guerre terminée, il fit de l'occupation jusqu'au moment où vint son tour d'entrer au pays.

due au gouvernement du Vénézuéla, s'est échouée hier à Seal Rock, près de Gaspé. On doute de pouvoir la renflouer cet automne.

### Service aérien

Les avions de la Pacific Air Line ont inauguré officiellement mardi leur service d'hiver. Le premier voyage de matières postales a quitté l'aérodrome de Mont-Joli mardi matin en direction de Baie-Comeau. L'appareil était piloté par le capitaine Kates, assisté de M. Roméo Bélanger. Ce service sera maintenu quotidiennement tout l'hiver en autant que la température le permettra.

A moins de changements encore imprévus, le départ des avions de la C. P. Air Lines se fera de la base de Mont-Joli.

## ASSEMBLÉE DU CONSEIL DIOCÉSAIN DE LA SOCIÉTÉ ST-JEAN-BAPTISTE

Nombreux projets à l'étude.—  
Campagne pour stimuler la fondation de sociétés paroissiales.

Le Comité Diocésain de la Société Saint-Jean-Baptiste Diocésaine de Rimouski s'est réuni à l'hôtel de ville en assemblée régulière le 25 novembre, sous la présidence de M. Louis-Joseph Gagnon, de Mont-Joli, président de la Société Diocésaine.

Les règlements de la Société ont été révisés et adoptés. Un emblème pour la société, dont le dessin fut soumis par M. Maurice Brodeur, de Québec, a été adopté. La société projette d'avoir un bouton que les membres de nos Saint-Jean-Baptiste locales pourront porter.

Un comité fut formé en vue d'étudier les possibilités d'organiser une croisière en bateau sur les côtes de l'Île du Prince-Edouard, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse. MM. Elzéar Côté et Aimé Bellemare ont été nommés pour mettre ce projet à exécution.

Il fut question d'un projet de publication d'une brochure donnant les prospectus de toutes nos maisons d'éducation de la région et les différents degrés d'instruction nécessaire pour l'admission à celle-ci et une foule d'autres renseignements concernant l'éducation. Cette brochure serait tirée à 20,000 exemplaires. M. Benoit Ste-Marie, secrétaire de l'Ecole Brillant, s'occupera de cette initiative de la Société.

Une résolution de protestation fut adoptée contre la récente déclaration de principe anti-chrétien du sous-ministre de la Santé Nationale, le major-général Chisholm, dans laquelle nous lui concédons comme à tout citoyen un droit à ses opinions, mais nous réclamons également le droit de ne pas nous laisser administrer par n'importe qui et plus particulièrement de ne pas confier la Santé Nationale à des gens de principes aussi diamétralement opposés au concept chrétien du bien-être moral d'un peuple. (communiqué)

## Initiative du Conseil de Ville

A la suggestion du maire de la ville de Rimouski, Me Paul-Emile Gagnon, C.R., le conseil municipal a décidé, à sa séance de lundi, d'étudier les possibilités d'organiser une démonstration civique en l'honneur de nos militaires qui sont de retour des différents fronts où ils eurent à combattre.

Pour associer davantage la population à cette manifestation le conseil a émis l'idée d'inviter les différents corps publics de la ville à prendre part à l'organisation.

Une assemblée conjointe du conseil de ville et des associations locales sera tenue prochainement pour étudier cette belle initiative et travailler à sa réalisation.

## Accident à Rimouski

Au cours de la semaine dernière un grave accident est survenu sur le terrain de la compagnie Price Brothers à Rimouski, alors que M. Hector Robitaille, qui travaillait sur un train en chargement, perdit l'équilibre et roula sur la voie ferrée. Relevé inconscient, il fut transporté immédiatement à l'hôpital St-Joseph où l'on jugea nécessaire l'amputation d'un bras en haut du coude. Dans la chute entre les wagons, M. Robitaille eut un pied coupé et la tête enfoncée au sommet. Son état est critique. M. Robitaille est marié et père d'un jeune enfant.

## Mort accidentelle d'un père de 14 enfants

### Corvettes en hivernement

On vient de terminer à la Pointe du Bic la mise en hivernement de deux des trois corvettes de l'Ecole de Marine de Rimouski, qui passeront l'hiver à Bic. On croit cependant que l'une des corvettes passera l'hiver à Rimouski. M. Léon Dubé, de Bic, dirige un groupe d'hommes qui doivent voir à la protection de ces corvettes durant la saison des glaces.

### Initiation chez les C. de Colomb

De hauts dignitaires de l'Ordre des Chevaliers de Colomb sont attendus samedi à Rimouski où aura lieu l'initiation d'un fort groupe de candidats dans cet ordre. Les cérémonies débuteront

## MORT DU MAITRE DE POSTE DE RIMOUSKI

M. Eugène Couture, ancien combattant, vétéran de la guerre 1914-18, qui fut Maître de poste à Rimouski pendant la dernière guerre, de 1940 jusqu'au 30 novembre 1945, est décédé, lundi, à l'hôpital St-Joseph de Rimouski. Il a succombé à une hémorragie cérébrale. Il était né à Rimouski, le 4 janvier 1891, de Félix-Joseph Couture et de dame Alphonsine Réhel. Le défunt avait fait ses études au Séminaire de Rimouski.

Enrôlé le 13 août 1914, dans la force expéditionnaire canadienne, il traversa outre-mer en octobre, avec le premier contingent. Il servit un an en Angleterre et quatre ans en Belgique et en France. M. Eugène Couture fut cité à l'ordre du jour par le maréchal Haig, généralissime des armées britanniques en France, pour bonne conduite sur le champ de bataille. Il vint au Canada un an après l'armistice, ayant été préposé à la démobilisation des soldats canadiens en Angleterre. Il fut lui-même démobilisé à Halifax le 3 novembre 1919. Il était décoré de l'étoile de Mons, médaille de la victoire et médaille des Alliés.

Il était le frère du notaire Eudore Couture, directeur du Progrès du Golfe, de Rimouski, de M. P.-A. Couture, officier du Trésor provincial de Québec, et de M. L.-P. Couture, ingénieur civil et constructeur de ponts de Québec. Il était aussi le beau-frère du Dr Germain, décédé tragiquement en 1939, dans un accident au Jardin Zoologique de Charlesbourg. Sa mort suscite chez toute la population, qui le tenait en haute estime, d'uni-

versels regrets.

Ses funérailles eurent lieu ce matin à la cathédrale.

Le service fut chanté par M. le curé Michaud, assisté de MM. les vicaires Chouinard et Fougère. Leurs Excellences NN. SS. Georges Courcèsne et Charles-Eugène Parent assistaient aux funérailles.

La chorale St-Germain était à l'orgue.

MM. Béloni Côté, Georges Smith, Louis Morneau, B.-B. Paradis, Lionel Bouillon et Georges Masson portaient le cercueil, tandis que les coins du drap étaient tenus par MM. A. Beauchamp, surintendant des Services Postaux, le major Alphonse Couillard, le sergent-major C.-A. Desrosiers et M. Oscar Ouellet.

Outre les parents du défunt, assistaient au service, un bon nombre de notables de la ville, dont Son Honneur le maire, Me Paul-Emile Gagnon, C.R., l'hon. Jules-A. Brillant, C.L., les échevins de la ville.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Bissonnette & Frère.

A notre confrère le notaire Couture et à tous les membres de la famille du regretté disparu nous présentons nos plus sincères condoléances.

### IL REPREND LA DIRECTION



Le major Alphonse Couillard, qui fut maître de poste, à Rimouski, de 1932 à 1940, a repris cette fonction cette semaine après plus de cinq années de fructueux services avec l'armée canadienne. Vétéran de la guerre 1914-18, le major Couillard endossa de nouveau l'uniforme militaire au début de 1940 pour occuper plusieurs charges tant au Camp 55 dont il fut un des commandants qu'avec les Fusiliers du St-Laurent. Son âge l'a privé du plaisir qu'il aurait éprouvé à suivre les nôtres, comme il l'avait demandé, sur les différents fronts d'Europe. Sa grande expérience des affaires administratives lui permettra de remplir, à la satisfaction de tous, l'importante fonction de maître de poste de Rimouski.

## DIX TACHES QUI INCOMBENT AUX COOPÉRATIVES

Depuis une couple de mois, le monde économique semble passer par une période de transition et d'ajustement qui n'offre pas encore beaucoup de stabilité. Ainsi, les hommes d'état cherchent une solution à l'emploi de la bombe atomique, les grèves se succèdent les unes aux autres sans trop se régler. Aux Etats-Unis, on a maintenant un surplus de main-d'œuvre avec une combinaison d'inflation suivie de déflation et avec le retour du système de concurrence qui avait été suspendu durant quatre années, à cause de la guerre. L'Amérique se trouve de nouveau en face d'un marché ouvert à la concurrence. Pour la première fois depuis plusieurs années, les coopératives auront à concurrencer directement tous les genres d'affaires. Pour faire face à la situation qui s'annonce, voici les dix tâches qui incombent aux coopératives, d'après M. Wallace J. Campbell, assistant secrétaire de la Ligue coopérative des Etats-Unis.

1.— Rétablir les 2.000 employés des coopératives qui reviennent du service militaire;

2.— Améliorer, assainir la finance des coopératives en prévision d'une crise. Cela veut dire un plus grand contrôle des inventaires et des comptes recevables, une plus grande capitalisation de la part des membres pour qu'ils possèdent bien leur affaire, et enfin, ventes au comptant.

3.— Augmenter les services pour répondre à tous les besoins des membres;

4.— Faire plus de propagande en vulgarisant les principes coopératifs, et cela en organisant un comité éducatif dans chaque coopérative, si possible. L'éducation des membres, l'entraînement des employés et un programme récréatif sont autant de choses nécessaires à une coopérative;

5.— Introduire la coopération dans de nouveaux districts. C'est le temps maintenant d'atteindre des régions qui n'ont pas encore été touchées par les coopératives;

6.— Intensifier les facilités de production aux coopératives. Plusieurs fabriques additionnelles sont nécessaires pour produire les marchandises qui sont actuellement distribuées par les coopératives, car les coopératives ne fabriquent qu'une partie ou une fraction des marchandises qu'elles distribuent;

7.— Développer une structure financière nationale coopérative. C'est-à-dire avoir une caisse populaire pour chaque coopérative et des associations coopératives régionales de finance suivant les besoins;

8.— Encourager une plus grande coordination, une plus grande collaboration entre toutes les coopératives;

9.— Promouvoir les recherches économiques et scientifiques. Comme les méthodes économiques sont appelées à se développer grandement d'ici quelques années, il est nécessaire pour les coopératives de faire des recherches intensives, si elles veulent progresser;

10.— Organiser la reconstruction internationale et le commerce mondial sur une base coopérative. La seule réponse qui existe aujourd'hui aux cartels du monde, repose dans l'organisation du mouvement coopératif. La coopération est le plus grand mouvement économique du monde. Ses 143.000.000 de membres constituent une force assez puissante pour faire face à la concurrence de n'importe quel cartel dans tous les domaines.

M. Murray Lincoln disait aux chefs du monde coopératif à Londres:

"Nous devons assumer courageusement nos nouvelles responsabilités dans le rétablissement

de la paix mondiale. La bombe atomique contient un potentiel de destruction pour l'humanité, la philosophie de la coopération contient une nouvelle espérance pour le bien-être et la sécurité du monde".

J.-E. BISSON

## La santé des dents

### REPONSES A DE FREQUENTES QUESTIONS

Q.— Le régime alimentaire d'une mère expectante influence-t-il l'état de la première dentition du bébé?

R.— L'émail est la surface de protection de la dent contre la carie, et, quand il est bien formé, il possède contre elle un très haut degré de résistance. Or, cela peut être obtenu pour les dents du bébé avec un régime bien équilibré de la future ma-

man. Un bon émail résistant bien à la carie a besoin de certains éléments biochimiques durant sa période de formation, éléments biochimiques qui proviennent de la diète, c'est-à-dire du régime alimentaire spécialement composé de la mère de demain. En effet, la période de formation de l'émail des dents du bébé commence 15 semaines après la conception et se termine approximativement 15 semaines avant la naissance. Si les éléments voulus nécessaires à la solide structure d'un bon émail résistant pour les dents du bébé, manquent dans la nourriture de la mère expectante, cet émail des dents de l'enfant sera de pauvre qualité et très imparfaitement formé.

Une histoire charmante pour les jeunes

## LE PETIT ROI MALGRÉ LUI

par T. Trilby

Alex, adolescent de santé délicate, avait été envoyé en Fran-

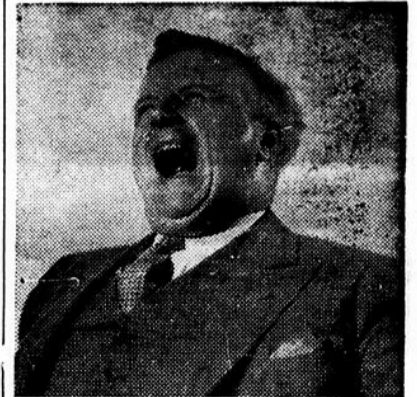
ce par son cousin, le roi de Rileisie, pour prendre des forces et poursuivre ses études à l'école de M. et Madame Florac.

Un soir il apprend la mort du roi de Rileisie et les blessures mortelles de ses deux fils au cours d'un accident d'automobile. Le lendemain, un ambassadeur de Rileisie se présente à l'école où Alex vivait heureux auprès de M. et Madame Florac et demande au jeune garçon d'accepter d'être roi. Alex, après mûre réflexion et à la suggestion de M. Florac, accepte mais à deux conditions. La première est que Dominica, la jeune nièce de Mme Florac, et Mme Murriel, la mère de la fillette, accompagneront Alex en Rileisie, l'une comme amie et l'autre comme professeur de français. La seconde condition: les vacances d'été devront se passer en France.

Agrémentée de délicates illustrations par Manon Iessel, cette délicieuse histoire qui vient de paraître aux Editions Variétés est l'oeuvre de T. Trilby, la charmante conteuse, et est présentée dans une édition des plus élégantes.

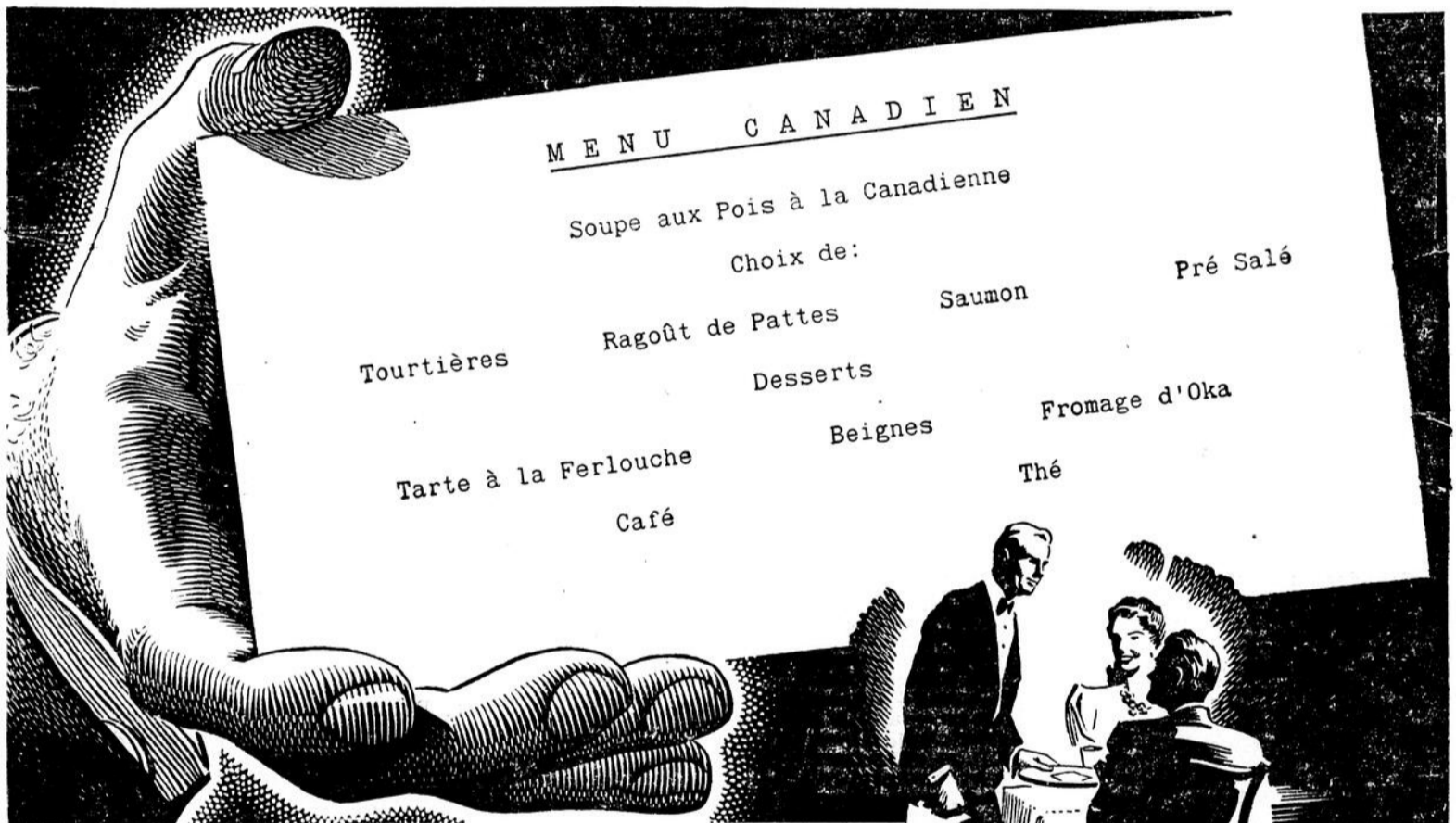
Un volume de 224 pages pu-

blié par Les Editions Variétés. Prix: \$1.25, par la poste, \$1.35. En vente dans toutes les bonnes librairies et aux Editions Variétés, 1410 rue Stanley, Montréal.



**SYMBOLE PARFAIT.** Voilà le symbole parfait du contentement... ce genre de contentement qu'on éprouve après avoir goûté la saveur vivace du thé Lipton. Les connaisseurs déclarent que ce thé possède un goût vivace, toujours frais et animé, qui a du corps, qui n'est jamais fade ou insipide. Faites-en vous-même l'expérience. Commandez immédiatement le thé Lipton, au goût vivace, chez votre épicier. Ann.

## CONNAISSEZ MIEUX LE QUÉBEC...



Connaissez-vous le Québec? Savez-vous, par exemple, que le Québec a sa propre cuisine? Tout en rappelant son origine française, elle a acquis, au cours des ans, une saveur particulière qui a transformé les gourmets en gourmands! Pour bien le comprendre, aiguillons nos appétits en considérant quelques-uns de ces mets délicieux qui aident à rendre cette Province fameuse pour sa cuisine: la Soupe aux Pois à la Canadienne, le Ragoût de Pattes, les Fèves au Lard (cuites dans des cendres ou du sable brûlants), la Morue-Homard, la Tourtière, le Pré-Salé (agneau élevé dans les prés qui bordent l'océan), le Saumon (de la Côte Nord), la Tarte à la Ferlouché (faite avec de la mélasse et des raisins secs) et le Fromage d'Oka (fait par les Trappistes).

Il était inévitable que la nourriture devienne, dans la vie du Québec, un facteur important, car nos aïeux, durs travailleurs, apprirent bien vite qu'ils ne pouvaient aller aux chantiers, labourer la terre, chasser ou pêcher, avec l'estomac vide. Seule une race appréciant les belles et bonnes choses pouvait créer un tel art dans la préparation et la façon de servir ses mets. Il est évident que les gens du Québec maintiennent un niveau de vie des plus élevés, non seulement en ce qui concerne la satisfaction de leur palais, mais aussi l'installation et le confort de leurs foyers, la commodité et la beauté de leurs villes et la façon immédiate avec laquelle ils adoptent tout ce qui se fait de nouveau et peut ajouter à leur bien-être.

Le Québec a donc fait bien des progrès durant ces 300 années de son histoire. Ses riches ressources naturelles ont été bien exploitées; son industrie s'est accrue et a prospéré. La preuve que le Québec a atteint toute son apogée est indiquée par sa contribution énorme à l'effort de guerre du Canada—par la place préminente qu'il occupe au Canada. Maintenant, l'aube d'une ère nouvelle est proche. Le Québec envisage l'avenir avec encore plus de grands triomphes car il se prépare à partager, avec ses provinces soeurs, l'avenir glorieux auquel peut s'attendre le Pays de la Feuille d'Erable.

### LE QUÉBEC ÉDIFIE POUR L'AVENIR

En 1608, Samuel de Champlain arrivait à Québec avec les premiers colons. Depuis ce temps, le Québec s'est développé et a prospéré. Sa population se chiffre aujourd'hui à 3.000.000 d'âmes, son commerce de détail annuel à \$800.000.000. Le Québec l'emporte sur toutes les autres provinces dans les domaines de l'énergie hydroélectrique, des textiles, du bois, du papier journal, de la chaussure, du tabac transformé, de l'amianté et de l'aluminium. Les ressources naturelles, l'agriculture sous toutes ses formes et le transport ont été sagement développés. Et maintenant, le Québec, dont le peuple est si profondément attaché au pays, se prépare à partager avec ses provinces soeurs, un brillant et glorieux avenir!

SOYEZ FIERS DU QUÉBEC—C'EST UNE PARTIE DE VOTRE PAYS

GARDEZ VOS OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE  
Le Meilleur Placement que vous puissiez faire au Canada

**O'Keefe's BREWING COMPANY LIMITED**

# L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

Fondé en 1933  
ORGANE D'INFORMATION REGIONALE

Directeur :

GERARD LEGARE



Prix de l'abonnement

Canada : \$1.00

Etats-Unis : \$1.50

Imprimé à :

L'IMPRIMERIE GENERALE DE RIMOUSKI, LTEE

Case postale 120

RIMOUSKI

Téléphone 31.

## Possibilités de l'énergie atomique

Le 11 novembre, 1935, deux savants américains partaient en ballon, de Rapid City, dans le Dakota-Sud, pour un voyage d'exploration dans la stratosphère. Enfermés dans une sphère en aluminium, ils atteignirent la hauteur de 72,395 pieds, soit près de 14 milles verticaux. C'était la plus grande hauteur encore jamais atteinte par l'homme. Le ballon avait 300 pieds de hauteur et dut s'envoler dans un cirque de montagnes qui le protégeaient contre le vent.

Les profanes se demandèrent alors la raison d'une telle aventure et à quoi pouvaient bien servir les observations que l'on voulait faire sur les phénomènes de radiation solaire, dans les couches supérieures de l'atmosphère. Les récentes découvertes sur la prodigieuse puissance de l'énergie atomique, répondent à ces questions.

Les phénomènes de radiation solaire sont de même nature que ceux de radiation atomique. Ils résultent d'un phénomène identique : la décomposition de l'atome. La seule différence étant que sur le soleil, ils se produisent dans des proportions plus gigantesques que dans la bombe atomique.

Les radiations solaires, comme celles de la bombe atomique, sont mortelles. Si elles ne nous tuent pas, c'est grâce à l'écran protecteur que constitue l'atmosphère qui ne laisse filtrer que juste ce qu'il en faut pour conserver la vie sur la terre. Tel est l'un des faits que l'expédition de L'EXPLORER II (c'était le nom du ballon) a prouvés. Des organismes vivants, dont le pénicillium, apportés dans des tubes ont été tués par les radiations ultra-violettes.

Au moyen des instruments de précision apportés à bord de L'EXPLORER II, on a pu mesurer l'intensité des rayons cosmiques ultra-violettes qui bombardent constamment l'atmosphère terrestre, et enregistrer un dégagement d'énergie de l'ordre de 100 millions de volts-électrons.

Si ce rayonnement pouvait arriver intact jusqu'à nous, l'humanité serait détruite d'un foudroyant COUP DE SOLEIL semblable à celui qui a fait périr les habitants de Hiroshima et de Nagasaki.

La bombe atomique est un soleil en miniature. Elle a les mêmes propriétés que le soleil, y compris la production de chaleur et d'électricité. La puissance de l'énergie atomique est stupéfiante. Voici, pour ceux qui aiment le calcul, l'équation exprimant la conversion de la matière en énergie atomique :

$$E = MC^2$$

Cette formule a été établie par Einstein et elle s'interprète comme suit : E, énergie, égale M, la masse multipliée par le carré de la vitesse de la lumière, C<sup>2</sup>, soit 186,000 milles à la seconde. Ce qui signifie qu'une livre de matière peut produire une énergie atomique équivalant à 10 milliards de kilowatt-heures.

Lorsque l'homme aura dompté et asservi l'énergie atomique aussi facilement qu'il maîtrise la vapeur et l'électricité, qui l'empêchera de s'en faire des soleils artificiels capables de réchauffer les régions froides du globe ?

Supposons un soleil atomique placé à la Baie de Baffin, pendant 6 mois de l'année, et quelques autres dispersés sur les solitudes qui s'étendent entre la Baie James et le Saint-Laurent, la vallée du grand fleuve ne jouirait-elle pas en janvier d'un climat semblable à celui de la Floride ?

Ce sont là de pures hypothèses fantaisistes, dira-t-on. Peut-être pas aussi fantaisistes qu'elles paraissent à première vue. Certaines hypothèses qui paraissent aussi fantaisistes, il y a 50 ans, sont devenues des réalités.

Nous entrons dans ce que l'on appelle déjà l'âge atomique. Ses promesses sont grandioses et redoutables. Elles dépassent l'imagination.

Cependant, les obstacles à vaincre sont encore formidables. La fabrication de l'énergie atomique, si l'on peut s'exprimer ainsi, donne lieu à un dégagement de rayons gamma et neutrons qui sont mortels et dont on ne peut se protéger qu'au moyen d'écrans en béton très épais. Le métal des machines devient radio-actif et peut tuer à distance. Il a fallu aller jeter dans des lacs profonds des machines qui devenaient trop dangereuses.

Il est intéressant de noter qu'un groupe important de savants canadiens ont participé à la découverte de la bombe atomique. Il faut citer, comme l'un des pionniers, dans ce domaine, le Dr Rutherford, de l'Université McGill qui, dès 1899, faisait des travaux remarquables sur l'atome, travaux qui, naturellement, passèrent inaperçus du grand public d'alors.

Un autre fait, aussi d'intérêt pour les Canadiens, c'est qu'une usine atomique, pour la production du plutonium et d'autres substances radio-actives, a été construite à Petawawa, en 1944. (Publié par Le Syndicat des Auteurs Canadien, s Enr.)

## VRAIMENT...

A propos des noces d'or du "St-Laurent", pour lesquelles tous les confrères des hebdomadaires voudront féliciter le camarade Alphonse Paré, Jean-François Pouliot, en attisant ses souvenirs sur la Rivière-du-Loup de jadis, cite d'autres noms à ajouter à la liste des familles de langue anglaise qui furent assimilées, dans ce coin du Québec, pendant le dernier siècle. Et M. Pouliot d'en profiter pour signaler à l'admiration du lecteur la bonne entente qui y régna toujours. "Il y avait ici, écrit-il, beaucoup de familles anglaises, écossaises et irlandaises, (les Fraser, les Crockett, les Jones, les White, les Yeo, les Gorham, les King, les Murphy, les Brown, les Scott, les Warren, les Sawyer, les Cook), qui ont toujours donné — comme les Stewart, les Walsh, les Montsarrat, les Sutherland, les Walker, les McKinnon, les Williams et les Fox le font aujourd'hui — un magnifique exemple de bonne entente avec les Canadiens-français".

— Le peuple américain, disait un Yankee gouailleux à M. Clément Attlee, ne comprendra jamais comment l'électeur anglais a pu jeter par-dessus bord un Churchill qui avait tant fait pour le Royaume-Uni.

— C'est comme nous, de répondre Clem, quand nous nous étonnions des attaques méchantes d'Américains contre feu le président Roosevelt qui avait tant fait pour leur patrie!

La rebuffade que les communistes ont essuyée en exigeant trois portefeuilles dans le cabinet formé par de Gaulle et leur soumission subséquente font voir qu'il ne faut pas désespérer si vite du bon jugement des Français que d'aucuns avaient crus passés irrémédiablement à la gauche extrême. Encore qu'ils aiment, comme toujours, la politique nuancée, complexe même, les Français désirent avant tout un gouvernement stable qui leur donnera le plus promptement possible la reprise économique et le relèvement général après les sombres années de l'occupation allemande.

Le chaos bureaucratique n'est pas le même partout. Ainsi, au Canada, où il n'est pas encore complètement installé, il est moins lamentable qu'en France où, suivant Yves Farge, le ministre de l'Administration est assoupi sur la poitrine d'un pays pourtant déjà assez malade. Farge, un fonctionnaire qui a démissionné pour pouvoir dénoncer à son aise le poison national de la bureaucratie, raconte comment la lenteur des formules-fleuves à remplir fait que les dons en nourriture venus de l'étranger se gaspillent sur place, en France, avant de parvenir aux victimes de la malnutrition. Des autorités administratives, Farge écrit, avec une finesse qui n'affirme pas la vérité, qu'elles se chevauchent, se combattent, s'ignorent ou, au moins, se neutralisent. Pour nous, au Canada, espérons que les contrôles de guerre, qu'on met un inquietant chagrin à abandonner, ne nous conduiront pas droit au chaos dont le Français se désespère actuellement.

La grève de sympathie, produit étrange des temps modernes, agit souvent à la façon du boomerang, aboutissant à des effets bien autres que ceux rêvés par ses promoteurs. La grève de sympathie, à Windsor, avait fermé depuis le 2 novembre la principale usine de Chrysler et d'autres usines produisant des pièces pour les fabriques d'autos. En moins de deux semaines, l'insuffisance de ces pièces, surtout des moteurs, fermaient la principale usine de fabrication et d'assemblage de la General Motors, à Oshawa. En termes plus courts,

## Fête de l'Immaculée-Conception

La fête de l'Immaculée-Conception tombe cette année un samedi. Cette occurrence rend son observance plus facile pour les uns — les hommes de bureau, par exemple — mais plus difficile pour plusieurs autres : les marchands, les commis, etc. Ce n'est pas que ceux-ci tiennent à ouvrir leurs magasins. En fait, on peut compter que la plupart les fermeront. Mais bon nombre de leurs clients ne sont pas raisonnables. Ils remettent leurs achats de provisions au dernier moment et doivent aller les faire chez un étranger. D'autres profitent de ce jour de congé pour visiter, dans les villes, de grands magasins, que la religion de leurs propriétaires n'oblige pas à fermer. Et ils se laissent tenter par les marchandises exposées. D'où pertes pour le marchand catholique.

La Ligue du dimanche se joint aux autorités religieuses pour demander à tous les catholiques d'observer de leur mieux la fête de l'Immaculée-Conception et aussi d'en faciliter l'observation aux gens de leur entourage : domestiques, employés, marchands.

### L'IMMACULEE-CONCEPTION

## Vous êtes toute belle, O Marie !

Silence...

Un miracle s'est accompli...

Dieu a rompu à une loi établie pour la naissance des humains ordinaires.

Depuis plus de quatre mille ans les peuples ont attendu cet événement.

Enfin, l'événement vient de se réaliser...

En vertu des mérites futurs de la Rédemption du Christ Jésus, une femme vient de naître; son âme toute blanche, sans tache originelle, elle est toute belle, la terre se prosterne, les humains sont éblouis par cette beauté ravissante, par cette pudeur qui surpasse toute beauté de la terre.

Seuls les démons se voilent la face, Satan a retiré les damnés dans son abîme infernal, il s'est avoué vaincu, il a reconnu celle dont le Verbe Eternel lui avait promis la venue; celle dont il avait dit : "Un jour une femme l'écrasera la tête".

Madame, dites-moi qui vous êtes... quel est votre nom ?

Regardez-la cette créature, belle entre toutes, lis immaculé de blancheur, miroir de pureté, vase de prédilection; cette créature belle entre toutes, c'est la Vierge Immaculée.

C'est la mère de Jésus.

Dès le premier instant de sa conception, elle a été préservée de toute souillure, elle a reçu une plénitude de grâces, qui ont rejailli sur son corps virginal.

La grâce, nous rapportent les Pères de l'Eglise, a dès lors épuisé toute sa puissance en Marie, elle a livré toutes ses richesses.

Les artistes se sont épuisés en vain à reproduire les traits de cette femme unique, dont le noble visage porte les reflets d'une triple parenté divine.

Fille du Très-Haut...

Mère du Sauveur...

Epouse du Saint-Esprit...

Marie est incomparable.

Vous êtes toute belle, ô Marie !

En ce jour de fête, nous nous associons à l'univers catholique, pour vous remercier de la paix que vous avez accordée au genre humain.

Merci, ô reine de la paix.

Mais ô Marie, regardez encore la pauvre humanité, le monde encore en déséquilibre, avez pitié de l'humanité !

Montrez-vous clémente contre la méchanceté des hommes.

Montrez-vous telle que vous êtes, belle, pleine de grâce et immaculée, pour la honte de nos crimes et pour que nous puissions vous implorer et vous dire constamment.

"O Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous".

Paul Le BRETON.

## A QUOI REVENT-ILS ?

A quoi révent-ils donc, futurs hommes et femmes ?

S'élançant dans la vie avec toute leur âme,

Sans regrets, ni soucis ?

Bambins aux beaux fronts purs, petits frères des anges.

Dites-moi, quelles sont les visions étranges

Dont vos yeux sont remplis ?

Voici Noël qui vient, la voilà votre fête !

Du Dieu petit enfant, plus près que nous vous êtes.

Que lui demandez-vous ?

Une étoile du ciel, un jouet éphémère,

Le retour d'un papa, la santé d'une mère,

Peut-être rien du tout ?

Vous qui voyez encor des anges dans vos songes,

Pour nous, tristes blasés, priez le Dieu fait homme,

Qu'il pardonne au pécheur.

Le Royaume des cieux est à qui vous ressemblez;

Et pour que la paix naisse en notre âme qui tremble.

Priez le Rédempteur.

Florence BÉRON

Sherbrooke, 18 novembre 1945.

La production des deux rivaux de Ford se trouvait immobilisée par la grève de sympathie, ce qui ne pouvait prendre ses concurrents pendant qu'il subissait la grève.

## RIMOUSKI APPUIE LE PROJET D'UN PONT ENTRE QUÉBEC ET LÉVIS

### SEANCE DU CONSEIL DE VILLE

Le 19 novembre à une séance générale du conseil municipal de la ville de Rimouski, sont présents : M. le maire P.-E. Gagnon et MM. les conseillers Gédéon Roy, Albert Michaud, François Gagnon, Albert Labbé et Oscar Morissette, formant quorum sous la présidence de M. le maire.

Les comptes suivants sont approuvés :

Listes de paye, 827.78; La Légion Canadienne, 8.00; Léon Caron Enr., 0.60; Corp. Mun. du Comté, 3.04; Ans. Côté & Fils, 0.60; La Ferronnerie de Rimouski, 70.71; Garage Red Indian, 54.17; Imprimerie Générale, 15.68; Joseph Lavoie, 11.38; J.-Eugène Lévesque, 0.40; Léo McLaren, I.C., 77.71; Wilfrid Ouellet, 74.44; Emile St-Pierre, 19.25; Canada Iron Foundries, 61.97; Message, 6.33; Bickle Seagrave, 98.86; Dionne Autos Enr., 23.25; Garage Madore Enr., 0.92; Imperial Oil Limited, 166.28; Joseph Lamontagne, 32.15; H.-G. Lepage Enr., 855.97; Dr Léo Lorrain, 123.00; J.-A. Ouellet, 13.65; La Cie de Pouvoir, 67.93; Wm Scully Ltd, 31.40.

Un permis de bâtir est accordé à M. Lorenzo Ouellet.

Le conseil reçoit les communications suivantes :

Une copie de la résolution du conseil municipal de Notre-Dame du Sacré-Coeur, donnant la permission à la ville de Rimouski d'installer une conduite d'eau dans la première rue de Nazareth.

Une lettre du Syndicat Catholique de l'Industrie du Bois demandant la reprise de l'heure avancée.

Un questionnaire de la Fédération des Maires demandant l'opinion du conseil à propos de l'heure avancée.

Une lettre de M. Elzéar Côté sollicitant la surveillance d'un constable aux heures du départ des autobus l'après-midi.

Un avis de la Régie provinciale des Transports au sujet des demandes présentées par MM. Albert Dionne et Mathieu Jean, de Rimouski, pour obtenir l'autorisation d'exploiter un service d'autobus entre Rimouski et Rivière-du-Loup.

Une lettre du service d'inspection du Ministère du Travail demandant que la porte de la salle du conseil donnant sur l'escalier de sauvetage, ouvre dans le sens de la sortie.

Une lettre d'un Comité de Chemin d'hiver de Mont-Joli au sujet de l'entretien pour l'automobile cet hiver de la route Mont-Joli-Rimouski.

Une demande pour placer deux enfants de Mme Clément Lévesque à l'orphelinat de Rivière-du-Loup.

Proposé et résolu qu'il soit répondu "oui" à la première question du questionnaire de la Fédération des Maires au sujet de l'heure avancée.

Proposé et résolu que le secrétaire-trésorier soit chargé de répondre au Comité de chemin

d'hiver de Mont-Joli que le conseil ne croit pas être en mesure de concourir dans le projet cette année.

Attendu que le Conseil de la Cité de Lévis, à une séance tenue le 14 septembre dernier (1945) a adopté à l'unanimité une résolution relativement à l'opportunité de la construction d'un pont reliant les deux rives du St-Laurent entre Québec et Lévis;

Attendu que cette résolution a été approuvée par le Comité administratif de la Cité de Québec le 26 septembre 1945;

Attendu que la Cité de Québec et la Cité de Lévis ne sont séparées que par un trait-d'union qui pourrait être surmonté par la construction d'un pont qui s'impose, étant donné le trafic des Etats-Unis, d'Edmundston et de Gaspé;

Attendu qu'au point de vue commercial, il en ressortirait des avantages considérables pour toute la Province, les Provinces Maritimes et les Etats-Unis;

Attendu que la construction de ce pont est devenue une nécessité, aux fins de décongestionner le trafic entre les deux villes et les autres endroits de la Province;

Attendu que ceci compenserait pour le travail qui a diminué dans plusieurs de nos chantiers et que ces travaux auront pour effet de remédier au chômage d'ici la fin du rajustement de nos vétérans à la vie civile;

Attendu que ces travaux, en plus d'être urgents, sont devenus indispensables pour combler les vides des industries de guerre;

Attendu que ce projet est devenu une nécessité et que ce pont devra être construit immédiatement;

Il est proposé par M. le conseiller Michaud, secondé par M. le conseiller Labbé, et résolu :

Que ce conseil appuie fortement la présente demande, et prie instamment les autorités du Gouvernement fédéral et du Gouvernement provincial de hâter l'exécution de ce projet relativement à la construction d'un pont entre Québec et Lévis;

Que copie de la présente résolution soit transmise au très honorable W. L. Mackenzie King, premier ministre du Canada, à l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la Province de Québec, et aux différents corps publics de cette province.

Adopté unaniment. Et la séance est levée.

### Nouvelles compagnies

Parmi les nouvelles compagnies dont la Gazette officielle annonce l'incorporation récente, nous signalons celle de la "Compagnie de Bois André Ltée" comme manufacturier et marchand de bois, avec un capital total de \$20,000 et siège social à Rimouski. La compagnie "Gendron Lumber Limited", également manufacturier et marchand de bois, est mentionnée. Cette manufacture aura un capital total de \$20,000 et elle tiendra son siège social à Trois-Pistoles.

## Incendie à Trinité des Monts

Le feu a rasé de fond en comble, la semaine dernière, la maison de M. Norbert Duchesne, à Trinité des Monts. Tout le mobilier a aussi été détruit. Le feu s'est déclaré vers huit heures, le matin et la famille de M. Duchesne, soit le père, la mère et neuf enfants, ont dû chercher refuge chez des voisins. M. Duchesne s'est blessé en tentant de sauver du mobilier. Les personnes qui pourraient venir en aide à cette famille si lourdement éprouvée n'auront qu'à adresser leur envoi au curé de la localité M. l'abbé Luc Deschênes.

### BIC

Soirée.— Le 2 décembre, eut lieu à la salle paroissiale, une grande partie de cartes organisée par l'association sportive de Bic, au profit de la patinoire. De nombreux prix de présence ont été distribués. Un panier de provisions, mis en rafle, dont de M. Wilfrid Ouellet, a été gagné par Mlle Valérie Isabelle, de Bic. Au cours de la veillée, un magnifique goûter a été servi par des demoiselles de la paroisse. On remarquait à cette agréable veillée M. le vicaire Clément Roy, M. le maire Wilfrid Ouellet, président honoraire de l'association sportive, et M. Nazaire Boucher, président de cette même association. Au nom des organisateurs, M. Philippe Mongrain remercia l'assistance d'être venue en si grand nombre encourager nos jeunes sportifs. L'hymne national "O Canada" suivi du chant "Bonsoir, mes amis, bonsoir", mit fin à cette soirée.

Corvette à Rimouski.— On vient de terminer à la Pointe du Bic la mise en hivernement de deux des trois corvettes de l'École de Marine de Rimouski, qui passeront l'hiver à Bic. On croit cependant que l'une des corvettes passera l'hiver à Rimouski. M. Léon Dubé, de Bic, dirige un groupe d'hommes qui doivent voir à la protection de ces corvettes durant la saison des glaces.

## N.-D. du Lac

Accidents.— Le 28 novembre, un jeune enfant de 5 ans, fils de M. Philippe Morneau, alors qu'il glissait sur la route de l'église, son traîneau alla frapper une voiture en sens inverse. Le jeune Morneau roula sous la voiture. Le conducteur se porta au secours de la victime qu'il transporta à la demeure de M. Xavier Massé. Le docteur L.-F. Dubé, mandé en toute hâte, constata qu'il n'avait aucun membre de fracturé mais qu'il souffrait de graves blessures à la tête. Il le fit transporter à l'hôpital du Détour. On espère qu'il survivra à ses blessures.

— Le jeune fils de M. Léo Landry s'est fracturé le bras gauche en faisant une chute alors qu'il s'amusa à glisser en patins sur la route de l'église.

Démission.— A une séance des commissaires d'écoles tenue le 27 novembre, les commissaires ont accepté la démission de M.

CANADA  
Province de Québec  
District de Rimouski  
No: 9338

## COUR SUPÉRIEURE

Rose-Anna MICHAUD, épouse de Jules FRENETTE, de la ville de Rimouski, district de Rimouski,

Demanderesse,

vs

Jules FRENETTE, marbrier de la ville de Rimouski, district de Rimouski,

Défendeur.

La demanderesse a formé contre le défendeur, son mari, une demande en séparation de biens, Rimouski, 27 novembre 1945

Casgrain & Tessier,  
Procureurs de la demanderesse.

Paul-André Potvin, professeur à l'école des garçons. A la même séance, les commissaires ont engagé M. Elzéar Gagnon, de Montréal, pour terminer l'année scolaire.

## Moins de Coke — mais c'est toujours du vrai Coke

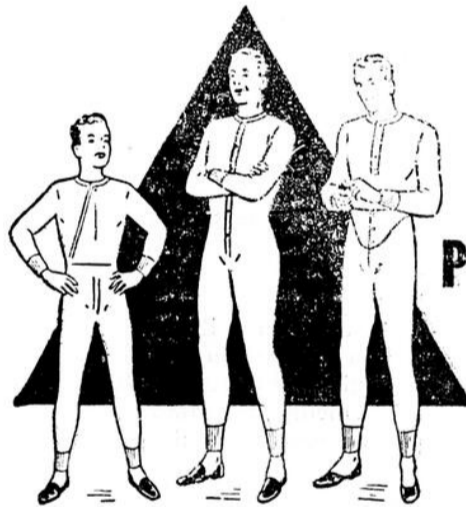
Le sucre manque et, bien entendu, moins nous recevons de sucre, moins vous recevrez de Coke — car le Coca-Cola ne transige jamais avec la qualité. Oui, adviene que pourra, il y a quelque chose sur laquelle vous pouvez absolument compter — le Coke que VOUS recevez est du vrai Coke!



Embouteilleur autorisé de Coca-Cola  
ROYAL BOTTLING WORKS, MONT-JOLI

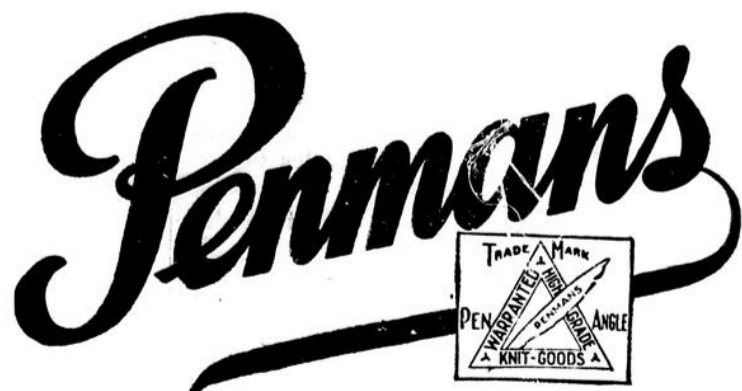
L'ÉTIQUETTE

PENMANS ASSURE



## UNE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Vos yeux, vos doigts vous convaincront de la supériorité des Sous-Vêtements Molletonnés Penmans. L'envers molletonné est extra-épais, extra-doux et chaud. La façon est excellente... remarquez les boutonnières et les coutures. Le tricot est serré et ferme. Une comparaison vous convaincra de la qualité supérieure de ces sous-vêtements—qualité qui est assurée par l'étiquette Penmans. Trois genres: gilets et caleçons, combinaisons, et modèle populaire NuCut.



8F-45-F

SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS POUR HOMMES ET GARÇONS

"Ca, c'est du bon café!"



LE CAFÉ

"SALADA"

TRIBUNE LIBRE

## NOTRE DRAPEAU NATIONAL CANADIEN

L'adoption d'un drapeau national est sur le point d'être réalisée. Le projet pour la formation d'un comité chargé de régler la question vient d'être passé en Chambre. Il fut accepté par le vote de 187 voix contre deux. Naturellement, les Ontariens ne veulent pas de ce comité. Ils tiennent à leur Union Jack. Et l'on a proposé d'accepter l'Union Jack comme drapeau national officiel ou de refuser tout drapeau où le cher Union Jack n'apparaîtrait pas. Ces deux propositions furent rejetées comme suit : "Nous ne devons pas décider du modèle, avant de savoir quelle sera la décision prise par le Sénat". Il est selon les convenances d'avoir un drapeau, mais quel modèle le comité nous présentera-t-il et remplacera-t-il notre drapeau de Carillon ?

Cette idée d'avoir un drapeau national canadien est très juste; car jamais dans l'antiquité, le moyen-âge et surtout de nos jours, jamais un pays ne s'est vu sans drapeau; tandis que nous, depuis près de deux cents ans, acceptons cette anomalie, cette irrégularité qui est absurde, puisqu'elle va à l'encontre des coutumes universelles des peuples et des pays. Nous devrions rougir de cet apart et notre honte ne sera jamais assez grande, car deux guerres mondiales ont bouleversé le monde et le Canada a combattu officiellement à l'ombre d'un drapeau étranger. Pendant les guerres 1914-18 et 39-45, nos braves sont morts au champ d'honneur, mais leurs tombes furent recouvertes par les plis d'un drapeau d'emprunt. Personne ne s'en est indigné! Il semblait à tous que cette manière d'agir était normale. Nul parti politique n'avait eu le courage et la fierté de présenter un drapeau national. Tous paraissaient endormis, mais peut-être ne l'étaient-ils pas. Sans doute, c'était la crainte qui les tenait? Il y a une vingtaine d'années environ, une petite réaction s'est produite; le projet d'un drapeau national fut lancé, mais pour être aussitôt rejeté, étouffé, écrasé. Les partis ne voulaient pas s'en mêler. Maintenant que leur détermination est prise et qu'ils ont résolu de nous en donner un, c'est à notre tour de nous réveiller! Le peuple lui-même doit proposer "son modèle" et secourir le groupe de patriotes ardents et désintéressés qui, pour suivre une inspiration purement canadienne, et appuyés par plusieurs autorités, ont créé la LIGUE DU DRAPEAU NATIONAL.

Or, cette ligue nous présente le Drapeau qu'il nous faut, celui que ce comité devra approuver, non pas l'Union Jack dont les Orangistes ne veulent pas se départir, ni celui de la Marine qui a servi jusqu' alors, mais le drapeau Blanc et Rouge à feuille d'érable verte. Il possède des qualités que les autres n'ont pas ou n'auront pas.

Son inspiration est uniquement canadienne et il résume, quant à l'histoire, nos allégeances politiques et les deux aspects de notre vie nationale. Aucun drapeau n'aura sa signification. Le choix de ses couleurs symboliques et la disposition de son emblème démontrent bien, qu'elles sont nos idées.

Il n'existe ailleurs aucune ressemblance. Il diffère en tout des autres drapeaux. De plus, aucune confusion n'est possible, car son genre est tout à fait nouveau. Ce n'est pas tout. L'art ne lui fait pas défaut. Il possède un cachet d'harmonie et de beauté qui plaît à l'oeil qui le regarde, qui l'admire. Son grand prestige lui vient de sa simplicité. Il est simple non seulement de pensée, mais aussi de confection: car il est à la portée de tous, qui le comprennent sans difficultés. Ses couleurs voyantes le font très visible, même à une très grande distance. Vous pouvez le reconnaître immédiatement, à la dis-

position de ses deux seules couleurs tranchantes, le blanc et le rouge, et de son motif central, la noble feuille d'érable.

En lui-même, il porte un élément d'union. Les couleurs historiques seules y figurent sans fusion, mais unies. Tout y respire la concorde et la sympathie dans une même égalité et son assemblage ne présente rien de blessant pour qui que ce soit. Pour ses lignes, elles sont absolument composées de neuves dans le domaine de la "pavillonnerie". Vous pouvez constater qu'aucune de ses parties n'est empruntée à un drapeau étranger, qu'il ne possède pas un motif usé d'étoiles ou d'écusson. Ce n'est ni un bariolage de couleurs ni un croisement de lignes, connus, imités, plagés. Il ne présente pas à l'oeil un banal agencement de verticales ou d'horizontales.

Rien du "déjà vu" sur un drapeau d'une nation étrangère ne le compose et, en vain, vous y cherchez une imitation, française, anglaise étatsunienne ou chinoise. C'est un modèle complètement original. En un mot, c'est le drapeau qui nous convient et qui est digne de nous.

Mais, toutefois, il ne remplacera pas celui de Carillon: car il ne faut pas oublier que le "Carillon" est aussi notre drapeau. Aucun rival n'a essayé de lui faire compétition et il occupe dignement sa place. Pour toujours, les Canadiens français l'ont planté dans leur coeur. C'est notre devoir de l'aimer, et heureusement personne n'y a jamais manqué. Notre vie est employée à le protéger et dans toute attaque contre lui, nous l'avons défendu; et si pareille occasion se présente encore, nous le ferons une fois de plus et avec autant de coeur, si, non plus. Nos sociétés nationales se chargent de sa propagande et elles s'en acquittent de façon laudative. Mais, n'oubliez pas, toi, Canadien français, qu'il est exclusivement le drapeau de ta race. Il ne peut donc être celui du Canada. C'est à bon droit que nous ne voulons pas qu'ON nous le vole! Nous perdriions alors, ce qui est essentiel, notre signe de ralliement. De même sa particularité est trop bien marquée pour devenir l'emblème des autres races transplantées, après nous, au pays. Nous ne devons, en aucune manière, le céder.

L'important est d'en proposer un qui nous convient. C'est au canadien français de donner le ton dans cette question nationale, et, plus que tout autre groupement au Canada, nous avons notre mot à dire parce que nous sommes les plus "authentiques fils du sol canadien"; car nous nous appelons Canadiens français, tandis que les autres sont connus sous le nom général d'Anglo-canadiens, qui comprend les immigrés de plusieurs pays, mais surtout les descendants de nos charmants conquérants. La différence est notoire parce que fondamentale. Si nous ne faisons bloc et ne proposons un Drapeau qui nous sied, les autres... nous en imposeront un de leur... goût, qui sera peut-être fort déplaisant pour nous. Canadiens français, et qui nous rappellera, il n'en faut pas douter, des souvenirs pénibles et avilissants. Le passé ne doit pas être oublié.

Il est donc de notre grand intérêt de propager un drapeau national Canadien, dont nous n'aurons pas à rougir... ni à souffrir... qui soit franchement et uniquement canadien, sans vassalité aucune, et qui soit fils du Canada et non "serviteur de l'Empire". Le "Blanc et Rouge à feuille d'érable verte", ne s'oppose nullement au "Carillon"; ce "Carillon", en effet, reste et demeure notre Drapeau canadien-français. Le "Blanc et Rouge" est celui d'un Canada digne de nous, Canadiens français. Il faut se rappeler, aussi, que la plus noble

partie d'un drapeau longe la hampe: or, le "blanc" (français) à cette place d'honneur... voulue, bien que le "rouge" (anglais) semble, dans sa haute position, vouloir se montrer supérieur et essayer de nous écraser!

Ferland Belendroit

### ENQUETE

L'enquête préliminaire d'un ancien chef cantonnier pour le comté de Gaspé-Nord a débuté jeudi, au palais de Justice de Ste-Anne des Monts et a ensuite été ajournée au 17 décembre, alors qu'elle se poursuivra à Rimouski. Le département du procureur général avait délégué pour conduire l'enquête, MM. Noël Dorion, C.R., et Jean-Robert Beaudoin, C.R. Le prévenu était représenté par MM. Fernand Choquette, C.R., et A. Gendreau, de Rimouski. L'inculpé avait à répondre à trois accusations d'ob-

tention d'argent par faux pré-cial, ainsi qu'à quelques autres textes du gouvernement provin-accusations.

SE ROULE  
BIEN  
A BON  
GOÛT!

**TABAC À CIGARETTES  
SWEET  
CAPORAL**

**AUX QUATRE MAGASINS**  
RIMOUSKI MONT-JOLI  
B.-DES-SABLES MATANE

CONFECTION POPULAIRE DAME/HOMME/ENFANTS  
JOSEPH ANTOINE  
**SANTERRE**  
RIMOUSKI MONT-JOLI BAIE-DES-SABLES MATANE



**PORTEZ DU BEAU CET HIVER**

*Ne négligez rien pour vous procurer un des jolis paletots que vous offrent les magasins Santerre. Chaque modèle est de forme élégante et de gout moderne*



Je recommande chaleureusement à tous les Canadiens

d'encourager la campagne du timbre de Noël de l'Association canadienne antituberculeuse.

La lutte contre la tuberculose se poursuit plus résolument que jamais; et le succès, en ces dernières années, du combat que nous livrons à cette redoutable maladie nous fournit le meilleur des motifs à redoubler d'efforts pour arriver à dissiper pour de bon cette vaste et insidieuse menace à la santé et au bonheur des humains.

Notre reconnaissance pour le triomphe de la cause de la civilisation, au cours du récent conflit, ne trouvera guère à s'exprimer plus dignement que par notre détermination de monter, avec un regain d'ardeur, à l'assaut de la maladie.

Signature of the Premier Minister.

Premier Ministre

Ottawa, Novembre, 1945.

Initiative du poste C.J.B.R

Jeudi et vendredi soir dernier, le directeur des programmes du Poste CJBR tenait, aux Studios de Rimouski, des séances officielles d'audition, en vue de mettre en évidence les talents locaux de la région, au cours d'émissions futures. On peut dire que cette initiative a remporté un réel succès. En effet, près de 60 artistes de tous genres ont répondu à l'invitation et se sont présentés devant les micros de CJBR, pour faire preuve de leurs talents. Le directeur des programmes du poste régional, que nous avons rencontré en fin de semaine, s'est dit très satisfait de la réaction du public et surtout des talents de certains artistes de la région. "Avec ces éléments, nous a-t-il affirmé, nous pouvons facilement entrevoir pour un avenir rapproché, une période d'intensité artistique à CJBR, à condition, toutefois, que le public en général sache prouver son intérêt, soit par des suggestions, soit par des appréciations et des critiques constructives".

Les activités artistiques de CJBR débiteront incessamment. Nous profitons de la circonstance pour souhaiter tout le succès possible aux initiatives de CJBR et, au nom de nos lecteurs, nous assurons une fois de plus notre Poste local, de l'entière coopération du public.

Résolution votée

Résolution pour demander au Gouvernement de Québec d'imprimer les débats de l'Assemblée législative. Considérant que le peuple de la Province doit être mis au courant des Débats de l'Assemblée législative; Considérant que les rapports donnés par les journaux ou autres ne sont pas complets et ne peuvent être en toute assurance considérés comme impartiaux; Considérant qu'un journal officiel imprimé par le gouvernement lui-même et qui donnerait mot à mot les débats de l'Assemblée législative, est indispensable pour renseigner le peuple;

Il est proposé par M. Antoine Pelletier, secondé par M. Lauréat Lavoie, que cette assemblée d'électeurs demande à son député provincial de faire voter la loi nécessaire pour que dès la session de 1946 un tel journal soit imprimé; Que copie de cette résolution soit envoyée au Premier Ministre de la Province de Québec; Que copie de cette résolution soit aussi envoyée aux journaux quotidiens et hebdomadaires de notre région. Cette résolution fut adoptée à l'unanimité à une assemblée d'lecteurs tenue le 29 novembre 1945, à Bic. Signature et adresse du secrétaire: Louis Rioux, Bic.

AU CLUB ROTARY

Le 3 décembre avait lieu à l'hôtel George VI la réunion hebdomadaire du club Rotary sous la présidence de Me Maurice Tessier. On souhaita la bienvenue à M. Brisson, du département fédéral des Travaux Publics, invité par M. J.A. Laniel, I.C. Après que M. Cecil Doak eut commenté les nouvelles de la semaine écoulée, le président céda la parole à l'invité d'honneur et conférencier le Dr R. Bourassa, en charge de l'Unité Sanitaire du comté de Rimouski. Le docteur Bourassa est né à Lévis, est un gradué de Laval en 1931, a pratiqué la médecine pendant dix ans à Montréal, puis à Daventryville, et c'est en juillet 1943 qu'il est venu se fixer ici. Au cours de son intéressante causerie, le Dr Bourassa a d'abord démontré le bien-fondé de la théorie de la prévention contre la maladie, posant le principe que tout système médical qui attend la maladie pour agir est un système périmé. L'humanité, dit-il, finira par comprendre un jour que c'est l'homme en santé et non pas l'homme malade qui doit faire vivre le médecin.

Entrant plus dans les détails, le Dr Bourassa traita des devoirs d'un chef d'Unité Sanitaire en ce qui concerne les maladies contagieuses, vénériennes, la tuberculose, les vaccinations et immunisations, les questions d'hygiène maternelle, de première enfance et d'âge scolaire, la nutrition, l'hygiène dentaire, la salubrité publique et les travaux de laboratoire.

Les remerciements de l'auditoire furent exprimés par M. Wilfrid Ouellet qui se plut à re-

Ordre de comparaitre

Etant inconnu le lieu de la demeure actuelle de monsieur Joseph-Victor-Adrien Roussel alias Léo-Adrien Roussel, fils d'Ernest, né à Sainte-Marie de Sayabec, diocèse de Rimouski, Nous le citons par le présent édit à comparaitre personnellement à deux heures et demie de l'après-midi le quatrième jour de décembre, l'an mil neuf cent quarante-cinq, au siège de ce tribunal (2, rue Port-Dauphin), devant le juge soussigné, pour faire sa déposition dans la cause de mariage prétendu invalide, présentée par Régina Fontaine.

Que s'il ne comparait pas au jour et à l'heure indiqués, sans apporter d'excuses à son absence ou à sa manière d'agir, il pourra être considéré comme contumace, et en son absence, on continuera jusqu'à la sentence définitive. Les Ordinaires des lieux, les curés, les pretres et les fidèles quels qu'ils soient étant au fait du domicile ou du lieu de la demeure actuelle de Joseph-Victor-Adrien Roussel doivent voir, s'ils le peuvent et en autant qu'ils le peuvent, à ce qu'il soit averti de cette citation par édit. J.-A. Chamberland, juge Lucien Sylvestre, notaire

En Cour de magistrat

Deux jeunes gens de Mont-Joli, accusés d'avoir volé une automobile à Ste-Luce, propriétaire d'un touriste de Montréal, ont subi leur enquête préliminaire et ont été renvoyés devant la Cour du Banc du Roi pour subir leur procès lors des prochaines assises criminelles à Rimouski. N'ayant pas pu souscrire le cautionnement exigé, ils attendent en prison.

Un jeune homme de Cap-Chat, travaillant à Matane, accusé de vol avec effraction dans un restaurant de Matane, a été renvoyé devant la Cour du Banc du Roi, pour subir son procès aux prochaines assises. Il a été remis en liberté sous caution.

Un propriétaire d'auto de Trinité-des-Monts devra payer \$10.00 d'amende et les frais, ou faire 30 jours de prison pour avoir exercé le métier de taxi à tant par tête sur un parcours où un autobus voyage régulièrement.

Un jeune homme de St-Narcisse a été condamné à payer \$20.00 d'amende et les frais ou à 30 jours de prison pour avoir chassé illégalement sur le territoire du Club Duquesne.

Un chauffeur de camion de Grosses-Roches, accusé d'avoir conduit d'une façon dangereuse dans les limites de la ville de Matane, a été condamné à payer \$50.00 d'amende et les frais.

Une dame de Biencourt a payé \$100.00 d'amende et les frais après avoir plaidé coupable à une accusation de vente de boisson sans licence.

Un hôtelier de la ville a été condamné à payer \$100.00 d'amende et les frais, à la suite de son plaidoyer de coupable d'une offense prévue au Code criminel, dans la section des maisons de désordres.

Fête surprise

Le 25 novembre, se réunissaient à la demeure de Mlles Florence et Marguerite Simoneau, un groupe de parents et d'amis, pour fêter le retour du soldat André Simoneau, revenu récemment d'outre-mer. Cette fête qu'on peut appeler fête-nationale fut des mieux réussies. Le salon était décoré pour la circonstance de rubans bleu, blanc, rouge. Une magnifique bourse de riche satin aux couleurs nationales fut offerte au héros de la fête. Après quoi celui-ci remercia en termes émus ce beau geste. Une franche gaieté régna pendant toute la soirée. Et pour rendre la veillée encore plus agréable, M. Omer St-Pierre a su

connaître que depuis l'institution des unités sanitaires les maladies contagieuses ont considérablement diminué.

nous intéresser en faisant passer sur l'écran quelques uns de ses magnifiques films, ce qui fut très apprécié. Ensuite, il y eut chants et déclamations. A la fin de cette fête, un succulent goûter fut servi. Alors tous se retirèrent, emportant un bon souvenir de cette magnifique soirée.

Parmi les invités on remarquait: M. et Mme Arthur Simoneau, Mlles Florence, Marguerite, Alice, Madeleine Simoneau, M. et Mme Armand Simoneau et leur fils Gérard, Mme Georges St-Pierre, M. et Mme Moïse Gosselin, M. et Mme Alphonse St-Pierre, M. et Mme Omer St-Pierre, Mme M. Guévin, Mlle Germaine St-Pierre, M. et Mme Albert Fiola, Mlle Jeannine Fiola, M. et Mme Alfred Tremblay, Mlles Carmen et Aline Tremblay, Imelda Lévesque, Gertrude Lavoie, Jacqueline Fillion et Imelda Ouellet. (Communiqué)

A Nazareth

A Nazareth, le 10 décembre, débutera un grand Bingo qui durera jusqu'au samedi 15 décembre.

bre. Ce Bingo sera au profit de l'église de la paroisse. De magnifiques cadeaux seront offerts aux gagnants. La salle sera ouverte tous les soirs à 7 heures.

DECES

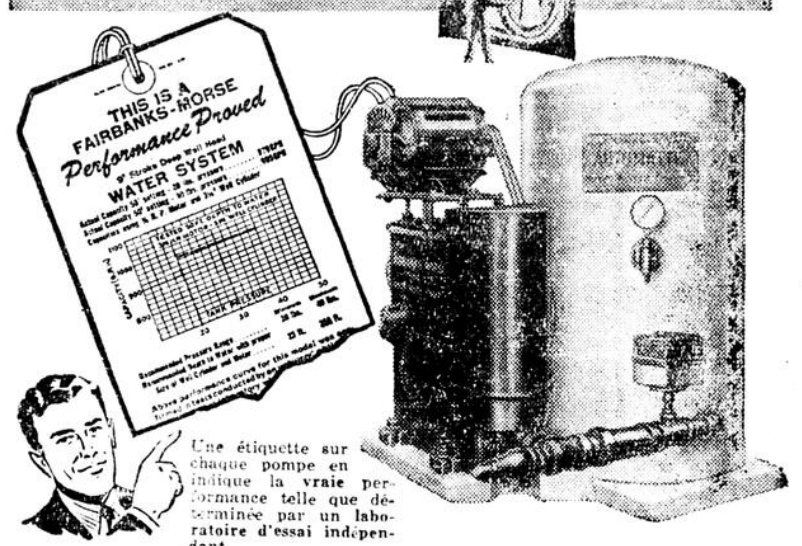
Le 26 novembre, est décédée à Padoue Mme François Bérubé, née Malvina Dechamplain.

ATTENTION HOMMES D'AFFAIRES

Pour faciliter la collecte de vos crédits employez le système de collection Elite GEORGES DRAPEAU 3746 Av. Laval MONTREAL VEUILLEZ M'ENVOYER PLUS DE RENSEIGNEMENTS A PROPOS DE VOTRE SYSTEME DE COLLECTION ELITE (Remplissez ce coupon)

Form with fields for Nom, Adresse, Ville, Province.

C'EST CE QU'IL Y A Dedans QUI COMPTE



Economisez de 2 manières avec cette pompe pour puits profond

Coût d'achat moindre... Coût d'opération moindre

Il faut à chaque ferme le confort et les commodités de l'eau courante. Mais il n'est pas nécessaire, pour cela, de payer trop cher. Les Pompes Fairbanks-Morse pour puits profonds n'ont pas besoin de moteurs à haute puissance, aussi coûtent-elles moins cher d'achat et de fonctionnement. Elles doivent cet avantage à l'exclusif cylindre supérieur de compensation Fairbanks-Morse, qui partage le travail également entre la course du haut et celle du bas.

Il ne se perd pas de force par poussée latérale, celle-ci étant appliquée à la bielle de piston directement de haut en bas. Une pompe à air construite à même maintient la pression d'air dans le réservoir. On peut acheter des pompes à course de 6 ou 9 pouces seules ou comme partie d'une unité automatique complète avec réservoir à pression, tel qu'illustré ci-dessus.

La même pompe avec commande par moteur "Z"

La où il n'y a pas d'électricité, on peut s'assurer un service de pompage efficace et durable à bon marché en installant une unité pour puits profond avec un moteur à gaz Fairbanks-Morse. Cette unité comprend la pompe décrite ci-dessus et le fameux moteur "Z" Fairbanks-Morse. Des unités complètes avec réservoir à pression peuvent être obtenues avec pompes et moteurs de capacités différentes.

Procurez-vous le système d'eau courante qui vous convient. Votre représentant local de Fairbanks-Morse est en mesure de vous recommander le système d'eau courante qui répondra à vos besoins particuliers. Consultez-le ou envoyez le coupon ci-dessous pour obtenir tous renseignements concernant les appareils F-M qui vous intéressent.

EQUIPEMENT DE FERME FAIRBANKS-MORSE

CONCESSIONNAIRES EXCLUSIFS POUR LE COMTE DE RIMOUSKI

LEON CARON ENR

26, de la Cathédrale Tél: 594 Case postale 435 RIMOUSKI

Form with checkboxes for various equipment types like SYSTEMES D'EAU, SYSTEMES D'ECLAIRAGE, etc.

**SUR LE PARQUET DE LA CHAMBRE LES Jeunes de Rimouski BIOGRAPHIE**



**Elzéar Gauvreau**

M. Gauvreau est né à Montréal le 18 janvier 1911 : fils de feu le Dr Joseph Gauvreau, autrefois de Rimouski, ex-registrateur du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec, et d'Augustine L'Arrivée, Baie des Sables.

M. Gauvreau a fait ses études commerciales chez les Clercs de Saint-Viateur à Terrebonne et à Montréal. Diplômé d'École Normale en Enseignement Primaire Supérieur, M. Gauvreau a débuté dans l'enseignement dès l'âge de dix-huit ans, pour s'en faire une véritable carrière. Il a enseigné successivement à Joliette, Rivière Beaudette, Montréal et Rimouski, dont deux années au Séminaire. Depuis trois ans, il est professeur-titulaire du cours

de français à l'École d'Arts et Métiers de notre ville, avec plus de deux cents élèves sous sa tutelle.

Qualifié aux examens éliminatoires de la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal ainsi qu'aux cours de l'enseignement spécialisé à l'adresse des arriérés mentaux, dont M. l'abbé Irénée Lussier est le directeur à Montréal, M. Gauvreau est très bien renseigné sur les questions touchant l'enseignement tant dans les milieux ruraux que dans les grands centres primaires, ayant vécu dans l'intimité de grandes institutions d'enseignement primaire ou secondaire.

M. Gauvreau demeure au numéro 35 rue Ste-Thérèse où il se compte heureux d'être "petit propriétaire".

M. Gauvreau s'occupe de plusieurs activités sociales dont la Chambre de Commerce des Jeunes depuis trois ans. Secrétaire actuel du Club Professoral de l'École Brillant, Commandant-Fondateur des Cadets de l'Air de Rimouski (236<sup>e</sup> Escadrille), membre de la Société des Concerts.

Jovial et d'un franc parler, il aime par-dessus tout les arts, dont la musique et le chant, le dessin et toute contribution aux arts domestiques. Il est le frère de M. Jean-Marie Gauvreau, directeur de l'École du Meuble, à Montréal.

Le 19 juillet 1944, il a épousé Mlle Yvette Pineault, de Matane. **DANS LES COULISSES...**

Lorsque vous aurez sous les yeux ou sous le nez — car il y a des gens qui lisent avec leur appendice nasal — cette chronique, notre chambre de jeunes aura tenu une autre assemblée générale. Malheureusement, je ne puis vous en donner un résumé car le journal ira sous presse trop tôt pour attendre qu'elle ait eu lieu. Tout de même j'ai devant moi le programme et si j'étais un membre tout court au lieu d'être un court membre j'y assisterais ne serait-ce que pour prendre part aux discussions qui ne manqueront pas d'être soulevées. Hélas! Combien manquent-elles de ces occasions de se rendre utiles à eux-mêmes et serviables

vers la société. Donc à la semaine prochaine pour le résultat complet et détaillé de cette assemblée...

Il y a une quinzaine de jours nous vous avons relaté le débat oratoire tenu lors de la dernière assemblée générale et, comme ces gens qui mettent la charrue avant les boeufs, pour me servir d'un vieux cliché, je vous ai décrit le débat oratoire avant de vous informer que notre chambre avait formé un Comité de pratique oratoire — non pas oratoire comme certains insinuent. Donc, un Comité de pratique oratoire dans la chambre des jeunes. Savez-vous qui a été nommé président de ce comité? Nul autre que cet ineffable Gabriel Gagnon, jeune homme au caractère timide, au tempérament nervoso-sanguin mais à la voix d'or que bien des tribuns, fussent-ils les avocats les plus sans cause, envieraient... Et le secrétaire? Jean-Paul Legaré en peinture, en chair et en os. Avec une telle organisation le comité devrait, je ne dirai pas marcher, mais voler sur des roulettes "synthétiques". Le comité s'est réuni 2 fois à date, ce qui est un record pour un comité et nous espérons qu'il rassemblera ses gens dès la semaine prochaine pour une autre séance d'élocution, de lecture, de discours, de débats et de discussions. Bonne chance Gabriel, bonne chance Jean-Paul et si vous avez besoin d'un petit cri et je serai des vôtres. La grosse question de l'aéroport de Rimouski est revenue sur le tapis cette semaine. Notre président s'est occupé de rencontrer les intéressés et notre chambre, à la demande du député fédéral, constituera un dossier aussi pesant que volumineux pour obtenir qu'on utilise dès cet hiver l'aérodrome de Rimouski pour le service de la Côte Nord. C'est presque une honte, une ville comme Rimouski perde ses facilités de transport aérien quand des villes de beaucoup moindre importance font des pieds et des mains pour en obtenir même au prix de sacrifices de la part de leurs contribuables.

**POTINAGES SUR LES MEMBRES...**

Notre bon ami, Jules Fournier, peintre, artiste, décorateur, membre de la Chambre de Commerce des Jeunes, ci-devant professeur à l'École d'Arts et Métiers de Rimouski vient de transporter ses pénates, ses pinces, son sur-réalisme, son cubisme, sa sculpture et son humeur joviale sur les bords de la mer aux ouaniches, le Lac St-Jean. C'est véritablement une perte pour notre chambre et pour notre ville car dans le court temps de son séjour à Rimouski Jules Fournier ne s'était fait que des amis qui l'ont tous vu partir avec un sincère regret. Nos meilleurs vœux de succès l'accompagnent dans ses nouvelles fonctions ou ce qui serait plus juste et peut-être moins offensant, ses nouvelles attributions...

**REFLEXIONS D'UN FLANEUR**

— Envoyons des cartes de souhaits en français à l'occasion des fêtes.  
— Guerre à Santa Claus.  
— C'est toute une affaire que de savoir se mêler de ses affaires.  
— Le fleuve va geler... mais de la terre on a dit : des millions d'êtres humains sont passés par cette vallée de larmes sans s'y noyer.  
— Le mariage est comme le bridge-contrat, il faut tenir les honneurs.  
— L'harmonie des idées est plus difficile à faire que l'harmonie des couleurs au sujet du drapeau national.  
— Le Père Noël doit-il garder les rennes du pouvoir sur les enfants?

— Quand l'amour est devenu une obsession, on n'est pas loin de la possession.  
— Le dernier débat de la Chambre a eu une influence terrible. Les membres auraient décidé de garder le salon. Résultat : peu d'assistance aux réunions générales.  
— Un journal de la région apportait récemment en primeur la nouvelle suivante : "Une intéressante causerie a été donnée à Ri-

**Joyeux retour**

Parmi les rapatriés qui sont rentrés au pays le 23 novembre dernier à bord de l'"Empress of Scotland", se trouvait le soldat Gustave Garneau, de Rimouski.

Gustave Garneau est le fils de feu M. et Mme Alfred Garneau. Il fit ses études à Rimouski, au collège des FF. du Sacré-Coeur. Le 15 mars 1943, il s'enrôlait



dans les rangs de la milice canadienne à Québec. Cependant il ne devait rester que peu de temps au pays, car après quelques mois d'entraînement à Montmagny et à Valcartier, il traversait l'Atlantique et à la fin du mois d'août il était en Angleterre.

Gustave Garneau participa à plusieurs batailles durant la guerre, particulièrement durant l'invasion de la France, au moment le plus critique de la guerre. Le 19 juillet 1944 le soldat Garneau recevait une blessure alors qu'il se trouvait dans le faubourg de Bruxelles; il fut alors hospitalisé à Bayeux.

Après son congé de convalescence, il retournait en Hollande rejoindre le régiment de Groenigen dans la dixième division.

Ainsi, lors de la victoire d'Europe, le soldat Garneau se trouvait en Allemagne. Il y resta quelques mois après la fin de la guerre, faisant l'occupation. Puis par étapes successives, il se rapprocha de l'heure du départ. Alors dans le régiment de Maisonneuve, il fit un stage de deux mois en Hollande, passa ensuite en Angleterre et enfin, en novembre, revenait dans sa famille où il retrouva ses frères et soeurs, sa mère ayant quitté la terre alors qu'il était outre-mer.

Nous lui présentons nos sympathies et nous lui souhaitons un heureux rétablissement dans la vie civile.

**Remerciements**

A l'occasion de la cession de mon commerce de frais funéraires je tiens à venir remercier la population de Rimouski, de toute la région et même de la Côte Nord qui a eu recours à mes services dans les épreuves subies au cours de mes vingt ans de service. J'espère que mes successeurs se montreront dignes de la confiance que la population mettra en eux dans ces circonstances pénibles.

A tous un reconnaissant merci.  
**ARSENE MICHAUD**

mouski jeudi soir dernier par M. J.-Auguste Gosselin. Le sujet de la conférence était "La Cité Nouvelle". L'auteur de la nouvelle fut sans doute empêché d'assister à la conférence...

— Un conférencier qui n'est pas clair fait simplement des mots croisés.

— Dame rumeur se promène à Rimouski. Le flâneur se propose de la rencontrer en comité privé. Là nous en aurons des nouvelles ou des rumeurs...

**Au CARTIER**

10, 11, 12 décembre  
Danielle Darrieux, Henry Garat dans  
Alerme

**AVOCATE D'AMOUR**  
"Avocate d'Amour" est un beau film où on retrouve bien l'esprit français. C'est aussi une belle histoire d'amour, sincère et dramatique.

Avec Danielle Darrieux et Henry Garat comme vedettes, on est assuré du plein succès de ce film. Ce roman contient d'excellents éléments de surprises et d'émotions bien ménagés. C'est un ouvrage consciencieux, réalisé avec soin.

Vous verrez au même programme les nouvelles, sujet court et comédie.

13, 14, 15 décembre  
Ann Miller, Victor Moore dans

**CAROLINA BLUES**  
"Carolina Blues" est un beau film musical pendant lequel Georgia Carroll interprète les plus belles chansons de son répertoire.

On peut aussi voir Ann Miller exécuter quelques danses. C'est une belle comédie qui ne manquera pas de plaire à tous.

Au même programme le 6<sup>e</sup> épisode de la série Masked Marvel et une comédie.

**Au Rimouskois**

10, 11 décembre  
Betty Hutton, Eddie Bracken dans

**MIRACLE OF MORGAN'S CREEK**

Une jeune fille d'une petite ville ne peut aimer le jeune homme qui lui fait constamment la cour. Au cours d'une partie de plaisir, elle s'enivre et le lendemain, s'aperçoit qu'elle a épousé un soldat dont elle ne se rappelle rien.

Le jeune homme du village viendra à son secours et le tout finira par un grand amour.

C'est une belle comédie qui vous fera rire aux larmes. Vous verrez au même programme une comédie et un sujet court.

12, 13, 14 décembre  
Fernandel, Suzy Prim dans

**UN DE LA LEGION**

Sur le point de mourir, Fernand Espitalion fait promettre à sa femme Antoinette d'épouser un de ses amis, Fernand. Tout ceci les conduira à des aventures des plus embarrassantes.

Comment ne pas se divertir à ces aventures, puisque Fernand a la figure bonasse et ahurie de Fernandel, qui fait dans ce film une des meilleures interprétations de sa carrière.

Vous verrez au même programme le 13<sup>e</sup> épisode de la série Black Arrow et reportage.

**L'HARMONIE REGNERA DANS NOTRE PAYS LORS- QU'ELLE REGNERA DANS TOUS NOS FOYERS PIANOS? PIANOS? PIANOS?**

Il est maintenant possible de vous procurer un piano neuf "WILLIS"

Aussi pianos remis à neuf à prix modique

**J. A. COUTURE**

35 rue St-François, Nazareth, Rimouski, Qué.

Téléphone : 394-M-8



**LANGIS**

Il est si difficile d'obtenir du lait pur, que le seul moyen de le rendre "pasteuriser".

MESDAMES, MESDEMOISELLES

Vous trouverez au Salon de chapeaux

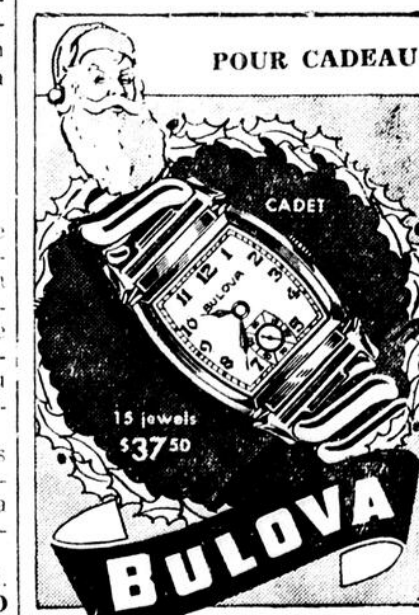
**"LE CHIC"**

Un choix varié des dernières nouveautés

Mlle CECILE COTE, propriétaire

113 ouest, rue Notre-Dame

**TROIS-PISTOLES**



Offrez cette jolie montre à l'occasion de Noël et du Nouvel An. Aussi bagues de fiançailles, diamants Blue Bird, argenterie, coutellerie de marque Rogers et autres magnifiques cadeaux.

**LAURENT RIOUX**

rue St-Germain, Rimouski  
**FAITES-NOUS UNE VISITE**

# La campagne du Timbre de Noël

(2e bulletin)

La recette s'élève à \$4,094.67.— Fenderson's Ltd, de Sayabec, souscrit \$50.00.— Price Brothers, de Rimouski, \$35.00.— Les villes de Rimouski et Rivière-du-Loup, et le club Rotary, de Mont-Joli, souscrivent chacun \$25.00.

En date du dimanche 2 décembre, le montant des souscriptions envoyées au Comité du Timbre de Noël de nos diverses sections s'élève à \$4,094.67, soit 41 p.c. de notre objectif de \$10,000.00.

La compagnie Fenderson's Ltd, de Sayabec, a bien voulu souscrire de nouveau le beau montant de \$50.00 qu'elle a l'habitude de nous transmettre chaque année à l'occasion de notre campagne annuelle et la compagnie Price Bros, de Rimouski, a bien voulu augmenter sa contribution de l'an dernier.

3226 personnes, soit 21.5 p.c. ont répondu à notre appel à l'heure actuelle et sur ce nombre 2436 ont souscrit le montant magnifique mentionné plus haut. Il ressort donc que plus de 78 p.c. ou 12,000 personnes n'ont pas encore répondu à notre appel et nous avons tout lieu d'espérer qu'elles s'acquitteront de ce devoir dans le cours de cette semaine.

Parmi les personnes qui ont répondu, pers de 800 pour des raisons diverses n'ont pas cru devoir souscrire à l'occasion de notre campagne. Serait-ce que ces personnes sont immunisées contre la tuberculose? Peut-être attendent-elles d'être frappés dans leurs parents ou amis pour comprendre mieux leur devoir? Nous serions très curieux de vérifier les montants inutiles que ces mêmes personnes doivent dépenser pour des affaires tout à fait nuisibles à leur santé et qui sont peut-être pour la plupart d'entre-elles des sources de contamination pour leur entourage et ce sans le savoir.

Voici la recette de ceux qui ont souscrit \$2.00 et plus au cours de la semaine, en outre de ceux qui sont mentionnés en tête de ce communiqué :

### ONT SOUSCRIT \$10.00

Les Chevaliers de Colomb, Rimouski; Club Rotary, Rimouski; Rév. chan. Victor Côté, Matane; Cyr, Valmore, Maria; Desrosiers, Albert, Mont-Joli; Gagnon, Laurent, Matane; Goulet, Charles-Eugène, Luceville; La Chambre de Commerce jr, Matane; Lepage, Dr R.-A., Mont-Joli; Malenfant et Frères, Trois-Pistoles; Méthot & Gagné Enr., Riv.-du-Loup; Rouleau Ltée, Mont-Joli; Roy Lumber Ltée, Trois-Pistoles; St-Pierre, J.-A., Les Méchins.

### ONT SOUSCRIT \$5.00

Afra, Rev. Mère, New-Carlisle; Allain, Jos.-B., Caps de Maria; Beaulieu, M. l'abbé C.-B., Bic; Bernier, Georges, Mont-Joli; Chouinard, Ludovic, Ste-Flavie; Coulombe, J.-F., St-Moïse; Couvent des SS. de la Charité, Carleton; Croussett, M. l'abbé Donat, Rimouski; D'Anjou, M. l'abbé Flavius, Rimouski; Desrosiers, Adéard, Matane; Desrosiers, capt. J.-B., Rivière-Blanche; Dionne, J.-B.-A., Matane; Fortin, Alfred, St-Gabriel; Gagné, Liguori, Mont-Joli; Gagnon, Philippe, Matane; Gillies, Dr James, New-Carlisle; Hôpital de Ste-Anne des Monts; Jaquays, H. M., Cap-Chat; Landry, Paul-Emile, Maria; Lepage, Philippe, Matane; Lévesque, Ernest, Riv.-du-Loup; Maison William Enr., Matane; Mohawk Corporation, Riv.-du-Loup; Miville, Rév. J.-Edgar, New-Richmond; Parent, P.-A., St-Ulric; Piuze, Dr J.-Maurice, Matane; Roy, Romuald, Cap-Chat; Russell, Gertrude-G., Cap-Chat; Théberge, Charles, Rimouski; Therriault, J.-A., Rimouski; Thériault, Léon, Isle-Verte; Tremblay, Willie, Ste-Rose du Dégel; Verreault, Dr Lionel, Mont-Joli.

### ONT SOUSCRIT \$4.00

Bellavance, Mles Adrienne, Annette et Thérèse, Causapsal; Bernier, Eugène, St-Fabien; Gagnon, Georges-J., Matane; Nicole, Laurent et Joseph, Val-Bril-

lant; Thibault, Adéard, Franquelin.

### ONT SOUSCRIT \$3.00

Babin, Arthur, New-Carlisle; Boucher, Jos.-W., Cap-Chat; Denis, Eugène, St-François d'Assise; Dionne, Maurice, Matane; Dubé, J.-Roger, Rimouski; Dubé, Rév. P.-Emile, St-Robert Bellarmin; Godbout, Lucien, Trois-Pistoles; Hôpital du Rédempteur, Matane; Lévesque, François, St-Gabriel; Levasseur, Alfred, Mont-Joli; Magasin Général Ltée, Cap-Chat; Wilson, H. M., Rimouski.

### ONT SOUSCRIT \$2.00

#### SECTION DE MONT-JOLI ET VALLEE DE MATAPEDIA

Ville de Mont-Joli.— Bélanger Raymond; Côté, M. l'abbé Léopold; Dumais, Thomas; L'Economique; Emond, Napoléon jr; Fortin, Alcide; Gagnon, Edmond; Gendron, Emile; Lavoie, Dr J.-E.; Les Dames de Ste-Anne; Lévesque, Etienne sr; Lévesque, Freddy; Martin, Mlle Marie-Paule, G.M.; Paradis, Antoine; Pelletier, Pierre; Paris, Albert; Plante, Gérard; Rioux, Jos.; Ross, Eugène; Roy, Thomas; Santerre, J.-Albert; Verreault, Oscar; Villeneuve, R.P. Eugène.

Autres endroits.— Aboussafy, Mme Georges, Price; Arsenault, Alexis-P., St-Benoît de Matapédia; Aste, Malcolm, Metis Beach; Beauchemin, Rév. Ferdinand, Val-Brillant; Bellavance, Gonzague, Causapsal; Belzile, Georges, St-Tharsiscus; Bernier, Joseph, Price; Bérubé, Jos.-E., Amqui; Bossé, J.-Antoine, Sayabec; Brulé, Jos.-D., Val-Brillant; Chamberland, Alexis, St-Joseph de Lepage; Craig, Alexander, Metis Beach; Demers, N.-H., Amqui; Desrosiers, Alphonse, Luceville; Dubé, J.-Arthur, Padoue; Dufour, Mme G.-Arthur, St-Moïse Station; Dufour, Maurice, Causapsal; Durette, Antoine, St-Noël; Fortin, J.-B., Price; Fournier, Oscar, Price; Gagnon, Victor, Lac Humqui; Girard, Adéard, Causapsal; Guérette, Nérée, Causapsal; Guité, Dr

Fernand, Tadoussac; Jalbert, Théodore, Price; Lantagne, Mme Vve Georges, La Rédemption; Larocque, J.-O., Amqui; Lepage, Arthur, Amqui; Lévesque, Mme J.-A., Ste-Florence; Lévesque, J.-Alfred, Amqui; McEwing, Mrs Coilm, Metis Beach; McEwing, Leslie, Metis Beach; Michaud, Alphonse, Amqui; Michaud, Rév. J.-D., Val-Brillant; Mimeault, Cyprien, Ste-Angèle; Othot, Antonio, Baie-Comeau; Paradis, Joseph-N., Amqui; Parent, Alfred Sayabec; Pelletier, Alphonse, Price; Pineault, Mme Jean-Bte, Amqui; Pratt, Alex, Matapédia; Ratté, Yvon, St-Damase; Rioux, Désiré, Amqui; Rioux, Wilfrid, Ste-Jeanne d'Arc; Riverin, Armand, Amqui; Roy, Mélina, St-Joseph de Lepage; Roy, Octave, Luceville; St-Laurent, P.-E., Val-Brillant; Santerre, Anatole, Val-Brillant; Sinclair, G.-Armand, Amqui; SS. du St-Rosaire, St-Damase; Syndicat Coopératif, Causapsal; Verreault, Ulric, Baie-des-Sables.

#### SECTION DE RIMOUSKI ET REGION

Ville de Rimouski.— Barbeau, W.-A.; Belzile, Rév. Roland; Bérubé, Rév. Alfred; Bon Théâtre; Bouchard, Pat.; Côté, Rév. Henri; de Champlain, M. l'abbé A.-A.; Deslandes Stores 5c à \$1.00; Desrosiers, Joseph; Dubé, capt. Charles; Dubé, J.-Georges; Ecole d'Arts et Métiers; Fleurant, Sylvio; Gagné, Ephrem; Harney, James; Houde, Dr Léon; Lantagne, Rév. Benoît; Lauzier, Emile; Leclerc, Albert; Leduc Dr Léon; Lortie, Tom; McLaren, Léo; Marcil, Dr J.-A.; Marmen, Mlle Paula; Matte, Jean; Ouellet, Elzéar; Paquet, Dr A.; Pelletier, Eliud; Pinault, J.-Alphonse; Poirier, Martin; St-Pierre, Emile; St-Pierre, Léon; Vézina, Emile; Woodhouse & Cie Ltée.

Autres endroits.— Archambault, Appolinaire, Bic; Banville, Germain, St-Narcisse; Beaulieu, Léon, St-Guy; Beaulieu, Blanche-Yvonne, Bic; Bégin, Nazaire, Nazareth; Bélanger, Albert, St-Simon; Bélanger, Jos., St-Fabien; Côté, Arsène, N.-D. de Rimouski; D'Anjou, J.-M., St-Simon; Dionne & Dionne, St-Mathieu; Dionne, Onésime, St-

Matthieu; Dubé, Alfred, Beauséjour; Dubé, Alice, Bic; Fournier, Antoine, St-Fabien; Gamache, Mme Aurèle, Bic; Hallé, Mme Saluste, St-Donat; Imbeault, Joseph, Nazareth; Kiralah, Mme Marie-Louise, St-Gabriel; Lavoie, Rév. Laurent, Ladrière; Leblanc, Dr Adéard, St-Gabriel; Lemaire, Allan, St-Donat; Martin, Antoine Jr, Pointe-au-Père; Michaud, J.-M., St-Marcellin; Ouellet, Hilaire, St-Fabien; Pinault, Aubert, Notre-Dame de Rimouski; Pineault, Thuribe, Sacré-Coeur; Roy, Hectorine, St-Marcellin; St-Pierre, Lionel, Bic; Thibault, Ernest, Bic; Thibault, Luce, G.M., Biencourt.

#### SECTION DE MATANE ET GASPE NORD

Ville de Matane.— Aubin, Absalon et Jeannine; Audet, Edouard; Bilodeau, Joseph; Blouin, André; Boutet, Georges; Castonguay, capt. Raoul; Cloutier, M. et Mme J.-M.; Dugas, Paul; Forbes, Antonio; Fradette, Arthur; Gagnon, Aline; Gagnon, Hector; Gauthier, J.-A.; Hamel, Léopold; Harrisson, Georges, Petite Matane; Simard, Hôtel; Joncas, Gérard; Joncas, Théodore; Lafontaine, Samuel; Landry, Wilfrid; Langis, Dr Eustache; Larrivée, Blanche; Lebel, G.-Alexandre; Lebel, J.-Octave; McMullen, Benoît; Nazair, Alexandre; Parent, Albert; Pelletier, Alex; Pelletier, Alphonse; Quebec Stores Registered; St-Laurent, Emilia; St-Louis, Victor; Société Coopérative Agricole; Tardif, Willie; Thibault, François, Michel; Tremblay, Georges.

Autres endroits.— Blais, Mme Pierre Jr, Moulin Turgeon; Côté, Mme Louis-J., Cap-Chat; D'Astous, Rév. Albert, St-René Goupil; Desjardins, Emile, Ste-Félicité; Dubé, Rév. Euclide, St-Adelme; Durette, Mme Eleuthère, Grand Détour; Gagnon, Pierre-Félix, Cap-Chat; Gagnon, Robert et Mme Georges, Cap-Chat; Gordon, James-A., Cap-Chat; Keable, Arthur, Ste-Marthe; Keable, Louis, Méchins; Labrie, Jos., Cap-Chat; Laffoley, Rév. Louis-Nelson, Marsoui; Lefrançois, Ste-Félicité; Létourneau, Odile, St-Bernard des Lacs; Mongeon, Octave, Cherbourg; St-Laurent, Arthur, Tourrelle; Turcotte, Mme Roland, Grosses Roches.

Section de Bonaventure.— Arsenault, J.-A., Ruisseau Leblanc; Audet, Victoria, New-Carlisle; Babin, Jean-Louis, Riv.-Caplan; Babin, Mme Napoléon, New-Carlisle; Bank of Nova Scotia; Bourdages, Napoléon, Ste-Hélène de la Croix; Brière, William, St-Charles de Caplan; Brochu, Paul, St-Charles de Caplan; Brotherton, James, Gascons; Campbell, P. C. W., Grand Cascapédia; Castilloux, Edmond, Paspébiac; Cavanagh, J.-Alp., St-Omer; Chouinard, A., Gascons; Cormier, Ed., New-Richmond; Cyr, Ida, Maria; Degrâce, Rosario, Maria; Dow, Donald, Port Daniel; Dugas, Wilfrid, Maria; Fallu, Céline, Nouvelle; Gagnon, G.-Ed., Bonaventure; Garant, Léo, Rivière-Caplan; Gray, Melvin, Fleurant; Henry, Barth., Bonaventure; Joseph, Raphaël, St-Godefroi; Landry, E.-A., Carleton; Laverne, Armand, Carleton; Legrand, Ella, Paspébiac; Lévesque, J.-E., Paspébiac; Loisel, Richard, Gascons; McDonald, J. W., Cross Point; MacLean, A. Chas., New-Richmond; Monastère des Capucins, Restigouche; Morin, Chs, Paspébiac; Morin, Fernand, Carleton; Morin, Roland, Gascons; Plourde, Rév. J.-G.-C., Carleton; Poirier, Alexis, St-Siméon; Poirier, Bernard, Maria; Richardson, Mrs A. W., Escuminac; Robertson, Lorne, Clapperton; Ryland, H., New-Carlisle; RR. SS. du St-Rosaire, Paspébiac et Restigouche; RR. SS. St-Paul de Chartres, Maria.

Voici la position de nos diverses sections en date du dimanche, 2 décembre 1945.

Section de Mont-Joli et Vallée de Matapédia	1184.30
Section de Rimouski et région	399.72
Section de Rivière-du-Loup et Témiscouata	742.29
Section de Bonaventure et région	710.73
Section de Matane et Gaspé Nord	558.63
<b>Total</b>	<b>\$4,094.67</b>

Nous invitons les personnes qui ont reçu notre appel à y répondre immédiatement en se servant des enveloppes de retour que nous leur avons envoyées. Ceci évitera à notre comité un travail considérable.

(Communiqué)

## DORMEZ TRANQUILLEMENT

— votre argent est en sécurité dans les Certificats d'Epargne de Guerre



Contribution de la

## BRASSERIE DAWES "BLACK HORSE"

# Ce n'est pas la terre qui manque

L'établissement sur la terre des démobilisés des Forces Armées, des congédiés des industries de guerre et de tous les fils du sol qui, à chaque année, atteignent leur majorité, surtout si l'on voulait placer chacun dans l'occupation qui lui convient le mieux et là où il peut être le plus utile à la société, posera, dans la province de Québec, un sérieux problème. En effet, la terre arable prête à être occupée immédiatement commence à se faire rare. Il y a bien dans chaque comté quelques terres abandonnées qui pourraient garantir des établissements stables; il y a en plus dans nos régions plus jeunes une petite quantité de lots disponibles où l'on pourrait effectuer des établissements convenables. Mais, à tout prendre, il n'y aurait certainement pas suffisamment d'espace pour répondre à tous les besoins, surtout si l'on s'employait dans les milieux intéressés au bien-être social à intensifier la propagande en faveur du retour à la terre de tous ceux qui appartiennent au sol.

Mais, prétendra-t-on, il y a toujours les possibilités qu'offre la colonisation nouvelle, la mise en valeur des terres neuves surtout dans le nord-ouest québécois. Cela est vrai. Toutefois, si l'on a l'intention d'améliorer les plans de colonisation à l'avenir et faire une dizaine d'acres de terre au moins sur chacun des lots avant qu'ils ne soient concédés, si l'on entend exécuter comme besoin il y a, l'ensemble des travaux qui doivent pré-exister à la colonisation, dont le drainage, la construction des chemins et des rangs, etc., l'on ne pourrait guère compter que sur l'ouverture des paroisses nouvelles pour satisfaire à un mouvement de colonisation d'envergure. A l'heure qu'il est, ces travaux ne sont pas encore entrepris et il faudra au moins attendre à l'an prochain pour les mettre à exécution.

Est-ce à dire qu'il va falloir se

contenter d'un mouvement ralenti, quitte à laisser dans l'attente un nombre de familles anxieuses de s'établir? Nous ne voulons pas le croire. Si l'espace vient à manquer dans Québec, comme il convient déjà de le prévoir et comme la chose se produira à coup sûr d'ici quelques années, il importe dès maintenant de diriger dans les provinces voisines d'abord, et en même temps peut-être vers les plaines de l'Ouest, les familles nombreuses avec capitaux qui seraient disposées à poursuivre la conquête du sol. N'allons jamais l'oublier, les Canadiens-français sont partout chez-eux dans ce pays, et l'une des meilleures façons de le prouver c'est de diriger partout, dans chacune de nos provinces, un nombre de familles suffisant pour y consolider les cadres existants.

C.-E. COUTURE

## Tragédie à St-Zénon

La semaine dernière, une tragédie qui a semé l'émoi à St-Zénon du Lac Humqui, est survenue dans cette localité sise à 16 milles d'Amqui. Une fillette de 7 ans s'est noyée dans la rivière Humqui alors qu'un groupe d'enfants s'amusaient sur la rive. La tragédie est survenue près de la demeure des parents de la fillette. Le père de la petite victime est M. Philippe Fournier. L'enfant a été trouvé à un arpent de l'endroit de l'accident.

## ST-ANACLET

**Notes locales.**—Mme Sylvie Poitras, de Baie-du-Fèbre, en visite ces jours derniers chez sa mère Mme Vve Valmore St-Laurent.

—Mme Richard Gagné ainsi que ses deux enfants, de Ste-Blandine, en promenade chez sa mère Mme Hormidas Heppell.

—M. J.-Wilfrid Deschesne, de Mont-Joli, de passage à St-Anaclet, la semaine dernière.

**Naissance.**—M. et Mme Alphonse Lévesque annoncent la naissance d'une fille.

—M. et Mme Edmond Brisson annoncent la naissance d'un garçon.

**Décès.**—Nous présentons nos sympathies à M. et Mme Gonzague Lavoie qui ont eu la douleur de perdre leur bébé âgé de quelques jours.

## BRECHE A MANON

**Saisie d'arbres de Noël.**—Le 16 novembre, M. l'avocat Duguay, de Chandler, et M. John Chouinard, huissier, ont fait la saisie d'arbres de Noël appartenant à M. Emile Duranleau, employé de M. T.-A. Lambert, de Coaticook. Le montant dû à M. John Brown était de \$252.00; M. Duranleau a enfin consenti à tout payer à son employé. Cette saisie fut faite sur le terrain de M. Georges Brown, qui gardait les arbres de Noël jusqu'à ce que le paiement soit fait. Les témoins de cette saisie furent MM. John Brown, Walter Brown et James Warren.

## STE-LUCE

**Partie de Bingo.**—Sous la direction de M. l'abbé Roussel, curé de la paroisse, il y eut un bingo d'organisé à la salle paroissiale. Tous les paroissiens étaient invités. Cette soirée récréative a rapporté \$134.00.

**Hospitalisés.**—La semaine dernière, trois enfants de M. Philippe Gauthier furent transportés d'urgence à l'hôpital St-Rédempteur, de Matane, pour une intervention chirurgicale. Les trois enfants souffraient d'une crise d'appendice aigue.

**Tempête de neige.**—Le 20 novembre, une tempête de neige s'abattait sur la région, arrêtant toute circulation entre Matane et la paroisse de St-Luc. Le ministre de la Voirie envoya un tracteur afin de débayer les chemins. Maintenant il y a circulation sur les principales routes.

## STE-ANNE DES MONTS

**Enquête.**—L'enquête préliminaire dans la cause de Wellie Laflamme, vis-à-vis le gouvernement provincial s'est tenue au palais de Justice de Ste-Anne des Monts, vendredi. Le procès a été remis au 17 décembre à Rimouski. Le cautionnement de \$2,500 a été baissé à \$950.00 par le juge.

**Mariage.**—M. Charles-Auguste Thibault, camionneur, fils de M. et Mme Ethelbert Thibault, géolier, a épousé samedi Mlle Berthe Perré, fille de M. et Mme François Perré, de Cap-Chat.

**Décès.**—En l'église de Ste-Anne des Monts, est décédé samedi à deux heures, M. Joachim Dugas, époux de Adèle Lafontaine. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, un fils, Richard, une fille, Berthe, et un petit-fils, Marc-Alain, âgé de un mois. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Joseph Chénard. Le service fut chanté par ce dernier, assisté de M. l'abbé Bernier, aumônier de l'hôpital, et M. Fortin, vicaire de Ste-Anne. M. Joseph Lepage portait la croix. Ses neveux MM. Wilfrid St-Pierre, de Sayabec, Thomas, Edmond, Emile, Edouard et Louis Lafontaine portaient la dépouille mortelle. Nous offrons nos sincères condoléances à la famille en deuil.

—A l'Anse Ste-Anne, est décédé M. Alphonse-Marie Paquet, âgé de 16 ans. Il était le fils de M. Alphonse Paquet et de Mme Marie Deroy.

## ST-OCTAVE

**Naissances.**—Marie-Marguerite-Lucie, enfant de M. et Mme Gérard Richard, Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Richard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Anatole Landry, tante de l'enfant.

—M. et Mme Adrien Fortin font part de la naissance d'un fils.

—Marie-Berthe-Sylvie, enfant de M. et Mme Maurice Doiron, Parrain et marraine, M. Sylvio Doiron et Mlle Bertha Doiron, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle M.-Berthe Lévesque.

**Notes locales.**—M. et Mme Joseph Thibault sont partis pour St-Valérien où ils résideront. —MM. Alfred Morissette et Louis-P. Dufour sont revenus de Montréal.

—Mme Joseph Pelletier et

Mlle Irène Pelletier, de Fall-River, en visite chez M. Thomas Pelletier.

—Mme Antoine Bouchard est revenue d'une promenade d'un mois à l'Islet l'invitée de sa fille

Mme Yvan Pelletier.

*Sans sucre*  
**MAIS**  
*Sucré*



**Gâteau au Miel 'MAGIC'**

1 1/2 tasse raisins épépinés	2 1/2 c. à thé Poudre à Pâte 'Magic'
1/2 tasse shortening	1/2 c. à thé sel
1/2 tasse miel	1/2 c. à thé essence vanille
3 oeufs bien battus	1/2 c. à thé essence citron
2 1/2 tasses farine ordinaire tamisée	

Lavez les raisins; égouttez; asséchez sur une serviette et coupez fin avec des ciseaux. Défaites le shortening en crème. Ajoutez graduellement le miel en continuant de défaire avec la cuiller. Ajoutez les oeufs battus et mélangez. Ajoutez graduellement les ingrédients secs tamisés; battez jusqu'à ce que lisse. Incorporez essences et raisins. Cuisez 2 heures à 300°F. dans un moule de 9" x 5" x 3" graissé et légèrement enfariné.

FABRICATION CANADIENNE



LA GOMME QUI REND GRANBY FAMEUX

**DÉLICIEUSE RAFFRAÎCHISSANTE**



**GRAND-B**

Gomme à mâcher, en morceaux et en tablettes



WORLD WIDE GUM CO., LTD., GRANBY



TU ES UNE CUISINIÈRE IMPAYABLE

LA ROYAL EST UNE LEVURE IMPAYABLE!

FAIT DU PAIN LÉGER, SAVOUREUX — PAS D'YEUX GROSSIERS, PAS DE GRUMEUX PÂTEUX



L'enveloppe hermétique en protège l'activité et la pureté TOUJOURS FIABLE!

# QUE VOULEZ-VOUS DIRE, VIVACE?

Tout juste ceci: le mot *vivace* dont les experts en thé se sont servi pour qualifier la saveur fraîche, active du Thé Lipton, le thé à la saveur *vivace*, jamais eventée, insipide ou faible. Procurez-vous à l'instant même le Thé Lipton au goût *vivace*.

# Les sourds peuvent entendre

Progrès scientifiques.— L'oeuvre pour les sourds.

Causerie et renseignements divers pour les sourds par M. H. Dubuque, spécialiste, importateur et consultant en appareils de surdité, qui visitera plusieurs endroits à travers les Provinces de Québec, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Édouard afin d'apporter de l'aide et du secours aux personnes souffrant de surdité. A chacun de ces endroits, son séjour ne sera que de quelques jours.

Ses consultations et ses conseils seront absolument gratuits. M. Dubuque mettra les appareils les plus perfectionnés, au point de vue scientifique et pratique, à la disposition des personnes souffrant de surdité, y compris différents modèles acoustiques "Vacolite" de Dallas, Texas, non dans un berceau, mais dans Etats-Unis, qui dispose de cliniques et de laboratoires les mieux équipés au monde pour le développement de l'ouïe. — Le tout sous la direction des plus grands hommes de science et spécialistes versés dans l'étude de l'ouïe et des acoustiques. Monsieur Dubuque nous informe que d'après les grands savants, dont M. Rudiger, qui se spécialisent dans les recherches sur l'ouïe, il y a 200,000 variétés de courbes auditives qui sont aussi individuelles que les empreintes digitales, lorsqu'elles sont photographiées au Rayon-X, on les nomme **audiogrammes**.

Les recherches du grand savant, M. Rudiger, nous démontrent qu'un très grand nombre de personnes ont l'ouïe défectueuse, et cependant, la plupart d'entre elles pourraient entendre parfaitement bien avec un appareil correcteur de haute qualité. Partant de cette base, les savants, avec raison, recommandent une meilleure conservation de l'ouïe, dont les programmes de contrôle du bruit. Le fonctionnement de l'ouïe est complexe à cause de la grande variété des sons qu'il nous est donné d'entendre — ceux-ci provoquent dans l'appareil auditif de 20, à 20,000 vibrations par seconde.

Dans l'intérêt et pour le bien de ceux qui souffrent de surdité, il est nécessaire de faire une lutte aux préjugés qui s'attachent aux appareils de surdité de haute qualité, qui sont les seuls correcteurs de l'ouïe.

Pourquoi y aurait-il des préjugés ou de fausses hontes envers ceux qui portent des lunettes ? dit Monsieur Dubuque.

Bien entendu, un appareil ne peut convenir à tous les sourds, pas plus qu'une paire de chaussures ou de lunettes peut convenir à tout le monde. Il faut qu'un appareil de surdité soit ajusté surdité; dans les appareils correcteurs il y a différents microphones, différents sons et différents volumes.

En plus, il faut avoir la volonté et la patience de rééduquer le reste d'entendement qui peut rester à une personne souffrant de surdité. Le bébé apprend à entendre, il s'applique à différencier les divers bruits avant de savoir d'où ils viennent. Le bébé est forcé de différencier les sons avant d'en saisir le sens.

Celui qui est dur d'oreille doit rééduquer le reste de sa puissance d'entendement en s'aidant d'appareils qui amplifient les sons qu'il n'entend plus depuis des années. Rééduquer l'oreille, ce n'est pas guérir la surdité, ni augmenter l'entendement — c'est perfectionner ce qui est capté par le reste d'entendement.

Réapprendre à entendre, c'est tout simplement rééduquer le reste d'entendement d'un individu. Nul ne peut espérer entendre parfaitement le premier jour où il s'aide d'un appareil, si perfectionné soit-il. Plus particulièrement s'il est très dur d'oreille depuis plusieurs années. Pour parvenir à entendre parfaitement, il faut persévérer patiemment dans l'usage de l'appareil. Certains perdent vite patience et lâchent tout. Mais d'autres, et nous en connaissons, s'appliquent avec tellement de constance et de courage, qu'ils parviennent à entendre de plus en plus clairement ce qu'on leur dit, causant souvent d'heureuses surprises à leurs intimes.

Nous connaissons tous, parmi nos relations intimes des individus que nous jugeons rigoureusement sourds; un bon jour pourtant, grâce à l'assistance d'un appareil, ils parvenaient à entendre si bien, qu'il était très agréable de converser longuement avec eux. Les appareils sont de plus en plus parfaits et dotés des plus récentes améliorations.

Mais tout le succès ne vient pas de l'appareil. L'appareil le plus sensible et le plus parfait ne réussira jamais à faire entendre celui qui ne fait pas de son mieux pour entendre. Il ne faut pas espérer comprendre chaque mot dès le premier jour. Il ne faut pas s'énerver des tâtonnements inévitables. S'énerver, c'est s'empêcher d'entendre ce

qu'on entendrait parfaitement en restant calme et en ne s'inquiétant de rien. Ceux qui tirent le plus grand profit de leurs appareils, ce sont précisément ceux qui s'en servent avec assiduité. Ils apprennent à entendre de nouveau plus rapidement, proportion gardée du degré de surdité.

Avant de bénéficier d'un appareil, on peut oublier comment comprendre ce qu'on entend. Ce qui se compare assez justement au cas d'un Canadien-anglais qui a vécu en France et parlé le français couramment, après plusieurs années sans pratiquer, il retourne en France et a tout oublié.

Lequel de nous écoute attentivement ce qu'il entend? Souvent, celui qui vient d'acheter un bon appareil est d'abord très satisfait des résultats, puis il prétend vite ne plus entendre si bien. A notre point de vue, il s'est fortement appliqué à tout saisir au début, puis son attention a diminué. L'appareil n'a pas changé, c'est la personne qui n'écoute plus aussi intensément et qui ne veut plus faire d'effort.

Pour bien apprendre à écouter, il faut être calme et satisfait des résultats. On n'écoute pas du tout en se cassant la tête. S'impatienter parce qu'une phrase vient de nous échapper est le moyen le plus sûr de manquer aussi celle qui suit. Si vous êtes à l'avance convaincu de ne pouvoir entendre telle personne, vous courez de grosses chances de ne pas l'entendre. Si, au contraire, vous vous habituez à croire que vous allez l'entendre bien, que vous l'écoutez calmement, vous êtes en meilleure position pour bien l'entendre.

Parfois nos amis se lassent de nous parler et ne s'adressent à nous que le plus rarement possible. C'est un embêtement qui complique quelque peu notre ambition d'apprendre à écouter, mais c'est souvent la faute de notre nervosité et de notre impatience. Il est toujours possible de remplacer ces conversations en captant les programmes radio-phoniques.

Réaliser qu'on est dur d'oreille rend nerveux. Dès qu'un appareil permet d'entendre de nouveau, la nervosité diminue graduellement. N'être pas nerveux, c'est se sentir mieux. Se sentir mieux, c'est disposer de tous ses moyens et permettre aux sens de fournir le maximum de rendement. On s'aperçoit vite qu'on entend des choses qu'on ne pouvait entendre les premières semaines avec l'appareil. On est heureux, rassuré, et la confiance en soi revient vite. Pour atteindre un but, quel qu'il soit, il faut avoir confiance en soi, être sûr de la réussite et ne reculer devant aucun échec, ni devant le premier ni devant le dixième. Il faut persévérer, surtout quand l'enjeu en vaut la peine. Soyons bien convaincus que plus nous écouterons, plus nous pourrons comprendre à force de pratiquer. Application continue et persévérante, qui permettra de parvenir au but magnifique.

Monsieur Dubuque représente à tous que pour obtenir ce but magnifique, il faut vouloir et il faut avoir la force de faire un effort afin d'améliorer son sort et d'augmenter ses capacités; il faut avoir la vision d'une vie plus agréable avec la satisfaction d'entendre les siens et d'être entendu d'eux. Pour obtenir ce but, il faut en plus, ignorer totalement les conseils de personnes qui ne connaissent absolument rien en fait d'appareils de surdité et qui ne peuvent savoir ni comprendre ce que la science a réalisé, pour venir en aide aux personnes sourdes. Songez avant tout qu'il faut s'aider soi-même si l'on veut être aidé et secouru par le ciel ou la Providence. La question de l'argent ne doit jamais compter lorsqu'il s'agit d'une nécessité ou d'un impérieux besoin. Redevenez normal, rendez-vous la vie plus heureuse pour vous-même et votre entourage. Confiez votre cas à une personne d'expérience, spécialisée en appareils de surdité. Ces suggestions et ces conseils vous

sont soumis avec beaucoup de franchise et de sincérité. Soyez juste et conscient de vous-même. Ne retardez pas à vous procurer un appareil, de redevenir à l'état normal et de donner toute la mesure de vos capacités.

**AVIS.**— Monsieur Dubuque se rendra très très prochainement à la Baie-Comeau pour quelques jours et les personnes sourdes,

intéressées peuvent écrire immédiatement à l'adresse ci-dessous, afin de s'assurer une entrevue, sans être obligées d'attendre et de subir des pertes de temps ou des dépenses inutiles. Ecrivez votre nom et votre adresse très lisiblement, afin d'éviter des erreurs. Adressez : H. DUBUQUE, P.R. Bureau Poste Central, Montréal, P.Q.

## SOUS UNE NOUVELLE DIRECTION

Messieurs Bissonnette & Frères désirent aviser le public de Rimouski et de la région qu'ils viennent de se porter acquéreurs de la maison Arsène Michaud, directeur de funérailles.

Messieurs Bissonnette sont des directeurs de funérailles et embaumeurs diplômés.

Pour des funérailles dignes et sobres appelez toujours la maison Bissonnette & Frères, 1 rue St-Paul, Rimouski, tél. 71.

## LAUZIER & FILS

Le 5, 10, 15 de Rimouski  
PRES DE L'EGLISE

Nous avons un très grand choix de cartes de souhaits pour Noël et la nouvelle année. Aussi cartes religieuses.

**SPECIAL :** boîtes de 16 cartes et 16 enveloppes

**PRIX SPECIAUX AUX MARCHANDS.**

## J.-R. DUBE, Enr.

Courtier — Broker

**SPECIALITE :** TRANSACTIONS IMMOBILIERES

152-A, de l'Évêché

Tél. : 578

RIMOUSKI

## SERVICE DE RADIO et REPARATION de MACHINERIES

Confiez-nous toutes sortes de réparations de machines agricoles et moulins à scie, ainsi que la réparation de vos radios.

Avons un outillage complet pour ces travaux, sommes vendeurs de machines agricoles et de moulins à scie, ainsi que courroies de toutes sortes.

**ADRESSEZ-VOUS EN TOUTE CONFIANCE A**

## RIMOUSKI TRANSFERT

propriété de OUELLET & Frère  
98, rue St-Pierre RIMOUSKI, Téléphone 233-M-4

## Radios? Radios? Radios ?

Au début du mois de décembre, je recevrai quelques radios Stromberg-Carlson, modèles de table. A tous ceux qui veulent s'en procurer un, je conseillerais de commander immédiatement afin d'être premiers servis

Pour donner votre commande, signalez 667-M-2

## Christophe Bérubé

3, Ave du Bocage

RIMOUSKI

FAITES CECI CONTRE LA

# BRONCHITE

LA TOUX · L'IRRITATION · LA CONGESTION

Soulagez les souffrances que cause la bronchite, par ce moyen à double action — par cette médication qui a fait ses preuves, et qui

AGIT IMMÉDIATEMENT POUR SOULAGER

**PÉNÈTRE**  
profondément dans les bronches, grâce à ses vapeurs médicamenteuses adoucissantes.



**STIMULE**  
la surface de la poitrine et du dos, comme un cataplasme réchauffant bienfaisant.

ET AGIT PENDANT DES HEURES — AU SIÈGE MÊME DU MAL!

Pour retirer tous les avantages de cette double action PÉNÉTRANTE-STIMULANTE, frictionnez simplement, au coucher, la gorge, la poitrine et le dos, avec du Vicks VapoRub. Instantanément, le VapoRub se met à l'oeuvre — de 2 façons à la fois, comme indiqué ci-dessus — pour apaiser la toux bronchique, dissiper la congestion, soulager l'irritation des muscles, et hâter la venue d'un sommeil reposant et réparateur. Souvent, au réveil, le pire des souffrances a disparu. Aussi, ne

courez pas de risques avec des remèdes inconnus — soulagez les souffrances que cause la bronchite, ce soir, avec du VapoRub, le remède à double action, qui a fait ses preuves.

**POUR VOUS SOULAGER PLUS COMPLÈTEMENT** — Faites fondre une cuillerée de VapoRub dans un bol d'eau bouillante. Respirez les vapeurs médicamenteuses qui se dégagent. Sentez comme elles apaisent l'irritation énervante des bronches!

## NOUVEAUTES

### FANFAN, JOUJOU ET COMPAGNIE

par Marie-Louise d'Auteuil  
Jean, 13 ans, et Charlotte, 8 ans, viennent de perdre leur père. Leur mère est décédée il y a trois ans. Les deux orphelins s'en viennent demeurer à Montréal chez une vieille parente originale, Mlle Euphémie Dumouchel, dont le cœur jusqu'ici a été partagé entre deux amours : Fanfan, un perroquet, et Joujou, un chat angora.

La première journée passée dans le morne logis de la cousine est loin d'être gai pour Jeannot et Lolotte. La tension nerveuse aidant, on se dispute un peu à propos de Fanfan, mais bientôt l'arrivée de Joujou dans le boudoir, qui vient gentiment faire connaissance avec les jeunes hôtes de sa maîtresse, ramène la bonne humeur entre frère et sœur. Afin d'aider Lolotte à retenir le nom pas très populaire de sa cousine, Jeannot invente une originale devinette qui amuse fort la fillette.

Les semaines s'écoulent. On est à la veille du Jour de l'An. Mlle Euphémie est sortie faire ses emplettes, non sans avoir tracé à Jeannot et à Lolotte un programme bien chargé au sujet de Joujou et Fanfan. Leur rôle de nounous auprès des "enfants de tante Mimie" — comme dit le garçon — leur fait passer des heures très mouvementées et trouver aussi bien ingrat le métier de bonne d'enfants.

Le lendemain, 1er de l'An, selon la coutume, on se fait mutuellement des souhaits de bonne année. Stylée avec patience par les deux enfants, Fanfan et Joujou offrent aussi, à leur manière, leurs vœux à leur chère maîtresse, qui en est toute bouleversée. Puis c'est l'échange des étrennes. Il y a du bonheur pour tout le monde; Lolotte surtout est ravie au 7e ciel par les beaux œufs de sa poupée, cadeau de tante Mimie.

L'hiver et le printemps ont passé. On est à la fin de juin. Le deuil entre au foyer de tante Mimie. Joujou est écrasé à mort dans la ruelle sous les roues d'un camion. Une fois enseveli par Mlle Dumouchel et Lolotte, il est déposé dans son cercueil et Jeannot le descend dans la fosse qu'il a creusée dans un coin de la cour et plante une épitaphe sur sa tombe...

Un certain matin, dès 5 heures, tout le monde est sur pied chez Mlle Dumouchel. Il arrive une chose inconcevable : Tante Mimie se marie ! avec son locataire, un certain Pancrace Courtemanche. Sa toilette de noces est tout simplement... stupéfiante. Jeannot et Lolotte la regardent avec effarement. Tandis que l'auto roule vers l'église pour la cérémonie nuptiale, tante Mimie soupire : "Il arrive des choses dans la vie !"

Jeannot est aujourd'hui médecin comme son père dans un centre de colonisation du Témiscamingue. Lolotte est allée le rejoindre pour prendre la direction de l'école qu'il a fait construire pour les enfants des colons, en attendant de fonder un foyer, car, au cours de ces dernières années, ses idées sur le célibat se sont passablement modifiées.

### MEMOIRES D'UNE SOURIS CANADIENNE

par Marie-Louise d'Auteuil  
Cricquette — c'est le nom de la souris... écrivain — relate dans ses mémoires :

Les événements qui ont marqué sa naissance et celle de ses sœurs dans le grenier des Moreau, quelque part en bas de Québec :

L'aventure peu banale, où il est question de beignes, qui lui arriva la première fois que, devenue une souris raisonnable, elle alla elle-même faire son marché dans le garde-manger de la cuisine !

Les circonstances qui lui firent commettre son premier péché de vanité :

Sa rencontre mouvementée avec le chat Bouboule ;

Son départ pour Québec et les péripéties du voyage dans la valise d'Adèle, où elle a flairé une

certaine boîte de sucre à la crème ;

Son séjour dans la cité de Champlain; le bal souriquois manqué à la Citadelle.

En vente chez tous les libraires et chez Granger et Frères à Montréal. Prix : \$0.40.

### BILLET DU JEUDI

## JULES VERNE

et le monde d'aujourd'hui

S'il vivait encore, Jules Verne serait le plus heureux et le plus malheureux des hommes. Il verrait réalisées ses anticipations scientifiques les plus extraordinaires, et se désolerait de l'emploi qu'en firent les hommes. Le sous-marin, l'avion, le char d'assaut, qu'il imagina pour l'amusement de ses lecteurs, comptent parmi les armes les plus destructives d'aujourd'hui. Il sut prévoir les merveilles de l'électricité, que le soldat utilise de cent manières, avant, pendant et après la bataille. Dès 1863, dans *Cinq semaines en ballon*, puis en 1870, dans *Vingt mille lieues sous les mers*, il présentait les promesses de la houille blanche. Aucun homme de son temps ne vit avec autant de clairvoyance ses possibilités. Dans *l'Albatros*, il y a près d'un demi-siècle, il écrivait de l'électricité qu'elle serait un jour "l'âme du monde industriel". Il ne se trompa point. Sous l'angle guerre, Jules Verne prédit encore les canons à longue portée, les gaz toxiques, et jusqu'à l'idéologie semeuse de haines, poussée de nos jours au point que l'on sait. Certains propos de Herr Schultz, dans *Les cinq cents millions de la Begum*, semblent tirés de Mein Kampf : "Le droit, le bien, le mal, sont choses purement relatives et toutes de convention. Il n'y a rien d'absolu que les grandes lois naturelles. La loi de concurrence vitale l'est au même titre que celle de la gravitation". Dans un autre ordre d'idées, le romancier conçut les paquebots géants, les gratte-ciel de nos métropoles, les cités-jardins, le conditionnement de l'air, la télévision, la photographie des couleurs, les produits synthétiques, la machine à calculer, etc. \* \* \*

Si la lecture de Jules Verne enchanta les jeunes d'autrefois, elle attire aujourd'hui, en raison de ses préoccupations scientifiques, l'âge mûr autant que la jeunesse. On s'étonne d'y rencontrer à tout propos le principe ou le rêve des inventions modernes. Et les rapprochements suggérés, les réactions provoquées, les curiosités avivées, ajoutent à l'envoûtement même du récit. Jules Verne n'est pas un amuseur comme tant d'autres, mais un prophète génial. Ces anticipations ne sont pas le fruit d'une imagination débridée. Elles s'appuient sur de rigoureuses données scientifiques ou envisagent les développements de l'avenir, dans les limites raisonnables de la prévision. Parfois l'écrivain se trompa. Il croyait, par exemple, à l'existence au pôle nord d'une passe maritime, qui divisait en deux le continent arctique. La preuve existe aujourd'hui du contraire, grâce aux travaux méthodiques de l'explorateur américain Byrd. Dans l'ensemble, Jules Verne créa de son propre fonds un monde merveilleux, qu'il n'espérait pas connaître et qui se réalisa peu après sa mort, survenue en 1905. C'est pourquoi ses livres, peut-être jugés vieillots il y a vingt-cinq ans, reprennent à notre époque une étonnante valeur d'actualité. Aussi accueillera-t-on avec joie la réédition canadienne de ses principales oeuvres (1), aujourd'hui presque introuvables à cause de la guerre et susceptibles d'intéresser, de plus en plus, toutes les catégories de lecteurs. La nouvelle collection comprend déjà onze titres et dix-huit volumes, quelques uns des ouvrages se présentant en deux ou trois parties.

(1) Librairie Granger. Frères, Limité, Montréal.

Jules Verne était un modeste, un excellent catholique, un provincial fortement attaché à la

petite patrie. Rien ne l'intéressait que sa famille et la vie simple de la ville d'Amiens, la littérature et la science, les voyages. Il ne se souciait aucunement des honneurs. Malgré les instances de ses amis, il refusa jusqu'au dernier moment de poser sa candidature à l'Académie française. Il naquit à Nantes en 1828, en pleine période romantique, fils de l'avoué Pierre Verne. Son père comptait qu'il le suivrait dans sa carrière et il l'orienta d'abord dans ce sens. Mais le jeune homme se tourna tôt vers les lettres. En 1857, ayant épousé une jeune veuve, Honorine Morel, née de Viane, qu'il avait rencontrée à Amiens, il s'établit en cette ville et y passa le reste de sa vie. Six ans après, il publie *Cinq semaines en ballon*, livre qui lui assure aussitôt la notoriété. Les ouvrages suivent dès lors à un rythme rapide : *Les aventures du capitaine Hatteras* (1864), *Voyage au centre de la terre* (1865), *Voyage de la terre à la lune* (1866-67), *Voyage autour de la lune* (1866-67), *Vingt mille lieues sous les mers* (1870). Et ainsi de suite jusqu'à 1905, année de sa mort, qui voit la publication de *L'invasion de la mer*. Jules Verne s'enrichit vite. Et il réalise son grand rêve : la possession d'un bateau qui lui permettra de parcourir les mers à sa guise. A certaines époques, il vit pendant de longs mois à bord, travaille à ses livres, contemple inlassablement l'océan qu'il aime tant. Jules Verne fut un précurseur, un voyant. Dans son oeuvre, il ne laisse rien au hasard. Il se tenait au courant des dernières découvertes, consultait constamment, en préparant ses livres, les hommes de science les plus célèbres.

Il faut voir en lui, écrit l'éminent savant Georges Claude, "l'un des plus puissants artisans de ce déchainement scientifico-industriel qui a bouleversé les conditions d'existence de l'humanité, et peut-être pas, hélas ! exclusivement pour son bonheur".  
L'illettré.  
(reproduction interdite)

### LOUIS-LEO DOYON

Arpenteur-géomètre  
Ingénieur-Forestier-Conseil  
Edifice Banque Canadienne Nationale  
Téléphone :  
Bureau 324, Demeure 640  
Rimouski, P.Q.

### A VENDRE ou A ECHANGER

Achats, ventes, échanges de tous genres de propriétés par toute la province. Pour plus amples détails, adressez-vous à :  
**ALBIN SAMSON**  
AGENT D'IMMEUBLES  
Bureau : 8-A rue Kink-Est, Apt 1  
C. P. 627 — Tél. 1657-M  
SHERBROOKE, P. Q.

### ASSURANCES

Vol, Glaces, Incendie, Automobile, Garantie, Responsabilité patronale, Responsabilité publique, Accidents et maladie.  
S.-Z. Côté, Enr.  
Lucien Morin, prop.-gérant  
85, Ave de l'Évêché, C. P. 459  
Rimouski, P.Q.

### HOTEL SAYABEC

M. Padoue Therriault, propriétaire  
Sayabec Station  
Cté Matapédia

B. P. 52 51 RUE ROULEAU TEL : 499

## J. ALBERT ROY

BICYCLES, ACCESSOIRES ET REPARATION

PARTIES ET REPARATION D'APPAREILS "COLEMAN"

PEINTURES "CANADA PAINT", PAPIERS TENTURES, BARDEAU D'AMIANTE ET D'ASPHALTE, VERNI ET EMAIL "LUXOR",

COUTEAUX A AMIANTE A LOUER

RIMOUSKI

## Maurice De Champlain

COURTIER EN ASSURANCES

C. P. 582 - - Téléphone 654

Edifice Banque Provinciale

Bureau : 142 Avenue de l'Évêché.

Rimouski, Qué.

ASSURANCES : Feu, Vie, Vol, Marine, Fidélité, Garantie, Accidents, Attelages, Ascenseurs, Plate-Glass, Bouilloires, Automobiles, Cautionnement, Responsabilité Publique, Responsabilité des Patrons, Garantie d'Exécution de contrats, etc.

AVANT DE CONFIER VOTRE RISQUE, FAITES UNE VISITE A MON BUREAU OU APPELEZ 654.

## Martin & D'Anjou Enr'g.

Henri-A. Martin Emmanuel D'Anjou, M.P. Roland Heppel

COURTIERS EN ASSURANCES

Téléphone : 374 Casier Postal 129

BUREAU : 152A rue de l'Évêché

SPECIALITE : ASSURANCE AUTOMOBILE

A des prix défiant toute compétition.

Aussi : Assurance Feu, Vie, Accident et Maladie.

## CARTES PROFESSIONNELLES

### ARTHUR ST-ONGE

Avocat

152-A, Ave de l'Évêché

Rimouski

C. P. 720

Tél. 276

### CASGRAIN & TESSIER

Avocats

Perrault Casgrain, C.R.

Maurice Tessier, LL.L.

Edifice Banque Canadienne

Nationale

Rimouski

### SIMARD & CHASSE

Avocats

178, Avenue de l'Évêché

Tél. 158

C. P. 130

Rimouski, P.Q.

### GENDREAU & BEAULIEU

Avocats et procureurs

Bureau à 142 de l'Évêché

RIMOUSKI

Bureau à Trois-Pistoles :

Les 1er et 3e samedi de chaque

mois à l'hôtel Desbiens

### CHARLES-H. D'ANJOU

AVOCAT

50, Ave de la Cathédrale

Rimouski

Téléphone 80

### GLEASON BELZILE

et

### RONALDO RABOIN

Notaires

Edifice Banque Canadienne

Nationale

Rimouski, P.Q.

### Dr OMER LECLERC

Médecine générale et

obstétrique

Consultations :

Avant-midi : Hôpital

Après-midi : 2 à 4 heures

Soirée : 7 à 9 heures

156 St-Germain Tél. 631

Rimouski

### Dr M.-A. BOUDREAU

Médecine générale

7, rue Rouleau Tél. 415

Heures de bureau :

Après-midi : 2 à 4.30 heures

Soir : lundi, mercredi et vendredi,

de 7.30 h. à 8.30 h.

Les autres soirs sur appointement seulement

### Dr ADRIEN GAGNE

Spécialiste en maladies

pulmonaires

Pour consultation :

le matin, à l'hôpital

Bureau :

2 à 4 h. p.m. et 7 à 8 p.m.

au No 232, rue St-Germain

Téléphone 23

Rimouski

### Dr J.-J. RINGUET

Spécialité : Chirurgie générale

Consultations :

Le matin, à l'hôpital

au bureau :

de 1.30 h à 4.30 h. p.m.

de 7.30 h à 9.30 h. p.m.

Téléphone 657

Rimouski, P.Q.

TEL-BUREAU 374-2 • RESIDENCE-374-3

**HENRI-A. MARTIN**

COMPTABLE-VÉRIFICATEUR

SYNDIC-LICENCIÉ

LIQUIDATEUR DE FAILLITES

COMPROMIS ENTRE

ASSURANCES

FEU, VIE, AUTOMOBILES,

ACCIDENT, ETC.

**HENRI-A. MARTIN**  
RIMOUSKI

## "ÉCHOS MONDAINS"

— M. et Mme Robert Caron, d'Ottawa, ont passé quelques jours à Rimouski et N.-D. du Sacré-Coeur.

— Le Dr Renaud Lemieux, de Québec, a été appelé auprès de son confrère le Dr Napoléon Langis, de Causapsal, hospitalisé à Rimouski.

— Mme Ludger Pinel, de Rivière-Trois-Pistoles, et ses deux filles Alice et Béatrice, sont en promenade chez Mme Fernand Leblond.

— M. J.-A. Laniel est de retour d'un voyage à Québec.

— M. Jean-Luc Garneau est de retour de Montréal où il était allé à la rencontre de son frère Gustave, de retour d'outre-mer.

— M. Maurice Leclerc, attaché au camp militaire de Sherbrooke, était à Rimouski au début de la semaine pour y visiter son amie.

— M. Rosaire Garneau a fait le trajet de Baie-Comeau à Rimouski, au début de la semaine, pour y rencontrer son frère Gustave, rapatrié récemment.

— Mme Vve Diraddo et sa fille Adrienne, de Montréal, étaient en visite chez Mme Emile Noet, cette semaine.

— M. Louis Diraddo et M. Jean-Paul Nolet, de Montréal, ont rendu visite à Mlle Kathleen Noet, cette semaine.

— Mmes Amédée Caron, Norman Gendreau, Adrien Gagné, Léo Doyon, F.-C. Doak et Maurice Tessier ont reçu à l'heure du thé, dimanche dernier, au club de Curling.

— Mlle Thérèse Bélanger est maintenant en repos chez Mme Emile Rivard après un stage à l'hôpital St-Joseph où elle a subi une intervention chirurgicale.

— Mme Léopold D'Anjou a passé la dernière fin de semaine à Québec.

— Le docteur Adéodat Saucier a maintenant déménagé ses bureaux au numéro 81 de la rue de l'Évêché.

— Le lt Georges Marceau s'est rendu à Matane pour affaires cette semaine.

## ANNONCES CLASSEES

### TARIF

Vingt-cinq sous par insertion pour un maximum de vingt-cinq mots. Un sou pour chaque mot additionnel.

Chambre et pension, 47 rue St-Pierre, Tél. 487, Rimouski.

**ATTENTION.**— Un gérant d'hôtel de plusieurs années d'expérience cherche une position dans un hôtel réputé. S'il vous plaît vous adresser à l'Écho du Bas St-Laurent.

**ON DEMANDE** un logement de 4 ou 5 pièces pour famille d'un enfant. S'adresser à M. Wellie Godin, rue St-Pierre, Rimouski.

**ON DEMANDE** un local pour magasin pouvant être occupé d'ici quelque temps. S'adresser à M. Gérard Roy, 369-A, rue St-Germain, Rimouski. Case postale 507.

**FLEURS, FLEURS.**— Donnez des fleurs en toute occasion. Pour bouquets de mariées, de fête, diadèmes, cascades, couronnes, livre d'heures, adressez-vous à Mlle Bernadette Tremblay, 179 rue Notre-Dame, tél. 379-M-1. Fleurs naturelles tout l'hiver.

**A VENDRE.**— Moulin à coudre Singer, pratiquement neuf avec repriseur ainsi que boîte à musique "Wurlitzer" pour restaurant. S'adresser à M. J.-R. Couture, Rimouski-Est, tél. 294.

**ATTENTION.**— Pour la confection ou la réparation de vos fourrures : manteaux, collets, casques, manchons, etc., adressez-vous en toute confiance à Mme Joseph Savard, 73 rue St-Joseph, Rimouski.

### MESSIEURS LES CULTIVATEURS

Avant de faire l'achat d'une batteuse, hache-légumes, banc de scie, moteur stationnaire, voyez l'agent de la compagnie Forano, M. François Albert, Tél. 16-M-3, Sacré-Coeur.

**ATTENTION :** Pour le rembourrage et le capitonnage de tous genres de meubles : chesterfields, divans, studios, etc. Travail garanti. Adressez-vous à M. Albert Dgré, licencié, 18, rue St-Pierre, tél. : 107, Rimouski.

**NOEL ET BONNE ANNEE**  
Faites faire vos cartes de souhaits et d'affaires personnelles, etc. Demandez nos prix et échantillons gratuits. Vendeurs demandés. Ecrire à J.-L. St-Laurent, C. P. 239, Baie-Comeau.

**A VENDRE.**— Refroidisseur à liqueur. S'adresser à J.-T. Michaud, 3 rue Ste-Ursule, Rimouski, tél. 645.

**A VENDRE.**— Quelques bons poêles usagés à très bas prix, batteries de radios en quantité. S'adresser à M. Robert Dessureault, marchand de meubles, 322 rue St-Germain, Rimouski, tél. 216.

**A VENDRE.**— Four à pain, pétrins combinés et barattes à beurre, clôtures électriques, batteries de radio, machines à coudre, meubles, poêles usagés et réparés, etc. S'adresser à J.-A. Garon, 104, rue St-Germain, Rimouski.

**AVIS.**— Offrez-nous ces articles usagés dont vous n'avez pas besoin et qui seraient très utiles à d'autres. Sylvio Bellavance, 276, rue St-Germain, tél. : 258-m-1, Rimouski.

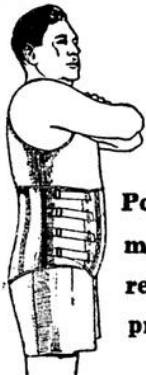
### BREVETS D'INVENTION

Brevets d'invention obtenus en Canada et aux Etats-Unis. S'adresser à M. J. B. COTE, Procureur de Brevets, Licencié. Case postale 39, Rimouski.

### TERRAINS

à vendre ou à louer

S'ADRESSER A  
**Albert Michaud,**  
56 Avenue de l'Évêché  
RIMOUSKI.



**Messieurs,**  
faites-vous "remonter" par une ceinture Spencer

Pour descente d'estomac, hernis, tours de reins; pour porter après une opération.

M. Chs DURETTE, C.S.E.  
72 de la Cathédrale, Tél. 68  
RIMOUSKI

### Ouverture officielle du Studio des Amateurs

Je suis heureuse d'informer le public rimouskois et des environs que mon studio de photographie est maintenant réorganisé au numéro 83 de l'Évêché. Comme par le passé, je serai en mesure de vous donner entière satisfaction pour tous genres d'ouvrage en photographie. Spécialité : poses de bébés.

MADAME GERARD LAJOIE (Hélène Saucier)

Tél. 648

ETABLIE A RIMOUSKI DEPUIS 1940

### La Maison Antoine Michaud

64, rue Rouleau tél. 646  
reste toujours à la disposition de la population de Rimouski et des environs pour les entreprises funéraires.

Mesdames, Mesdemoiselles

### VOULEZ-VOUS ETRE BELLES?

Le personnel du SALON ROSANNE dit : vous semblerez plus jolies en adoptant un nouveau genre de coiffure.

Ce salon vous offre des solutions qui redonneront la souplesse et la vigueur à vos cheveux.

N'oubliez pas la nouvelle adresse

### LE SALON ROSANNE

propriété de Mme Lionel Michaud



Tél. 41



## ST-PIERRE ENR.

2 RUE ST-EDMOND

Tointurier

Nettoyeur

- NETTOYAGE A SEC
- PRESSAGE
- TEINTURE

Nos contrats de guerre étant terminés, nous pouvons maintenant mettre à votre disposition plusieurs machines modernes pour le travail de buanderie : soit lavage repassé ou humide.

Un personnel compétent et expérimenté est votre garant.

Pour plus amples informations,

APPELEZ : **Tél. 1**

RIMOUSKI

### Pour l'achat de

Montres Kent et Lorie, jupes et bagues (à partir de \$8.50 à \$100) et pour réparations générales, adressez-vous à la



### Cadeaux

Vous recevrez un cadeau sur chaque achat d'un set de jupes et bagues.

### BIJOUTERIE THERRIAULT

J. Adolphe Therriault, prop. 70 Ave de la Cathédrale



### Le Salon Venus

Isidore DeCHAMPLAIN, prop.

Vous offre les permanentes au plus récent style :

- COLD WAVE à froid
- A LA CREME
- FEATHER CUT
- BRUSH CUT, etc.

Confiez votre permanente à des experts de réputation. 204 St-Germain, près du magasin Verreault, Tél. 215

### SALON EMILE DE CHAMPLAIN

212 St-Germain

Tél. 119

#### SPECIALITE :

Ondulations permanentes avec fils, sans fil, ou sans machine, modèles de cheveux longs ou courts.

Confiez ce travail à un personnel expert, de réputation, dans l'art de la coiffure et méthodes techniques les plus nouvelles.



# CHRYCO

Pour éviter les troubles de démarrage, insistez auprès de votre garagiste pour qu'il installe une batterie CHRYCO dans votre automobile.

ALBERT MICHAUD, distributeur

58, de l'Évêché

Tél. 622

RIMOUSKI, P.Q.

# CHRYCO